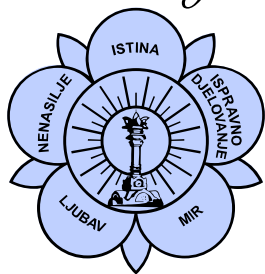
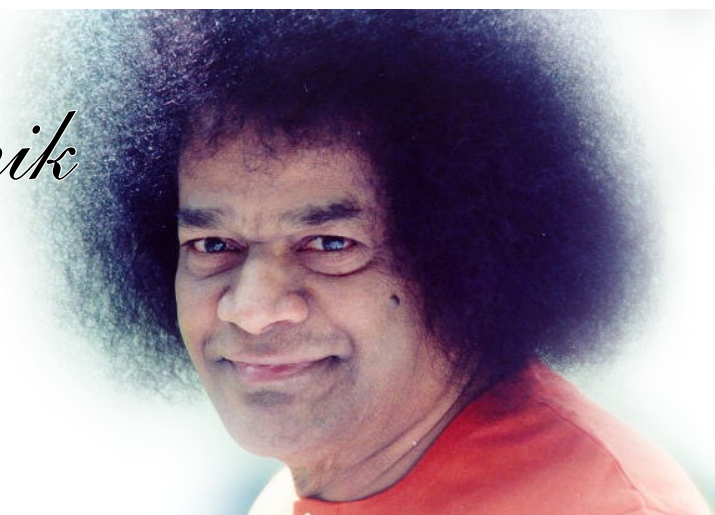


# Sathya Sai Glasnik



GLASILO SATHYA SAI  
SREDIŠNJEG VIJEĆA HRVATSKE



INTERNO IZDANJE • GODIŠTE XIII • BROJ 119 • SIJEČANJ 2007.

Utjelovljenja ljubavi! Vaš život je pun ambicija i želja. Morate se pitati jesu li ispravni vaši naponi da postignete ispunjenje u životu. Najprije istražite svoje srce da saznate kakve su vaše misli i osjećaji – jesu li čisti, postojani i nesebični, ili su obojeni željama. Želja je poput prtljage koja je težak teret na životnom putovanju. Manje prtljage, više udobnosti, čini putovanje zadovoljstvom. Stoga postupno smanjujte svoje želje. Imate li manje prtljage, bit ćete mirniji. No suprotno od toga, danas čovjek povećava svoju prtljagu želja, umjesto da je smanjuje.

Utjelovljenja ljubavi! Vi ste sada mladi i svi vaši udovi su zdravi i jaki. Prvo je tijelo, zatim su osjetila. Više od osjetila je um, a intelekt je još viši od uma. *Ātman* je najviši. Kad shvatite i kontemplirate o *ātmanu*, oslobodit ćete se patnje i ropstva. Uzrok vaše patnje i ropstva je skretanje vašeg uma s pravog puta.



Služenje društvu je služenje Bogu (2)  
(Božanski govor 23. 11. 2006.)

Mjesec i um (4)  
(Božanski govor 07. 02. 1959.)

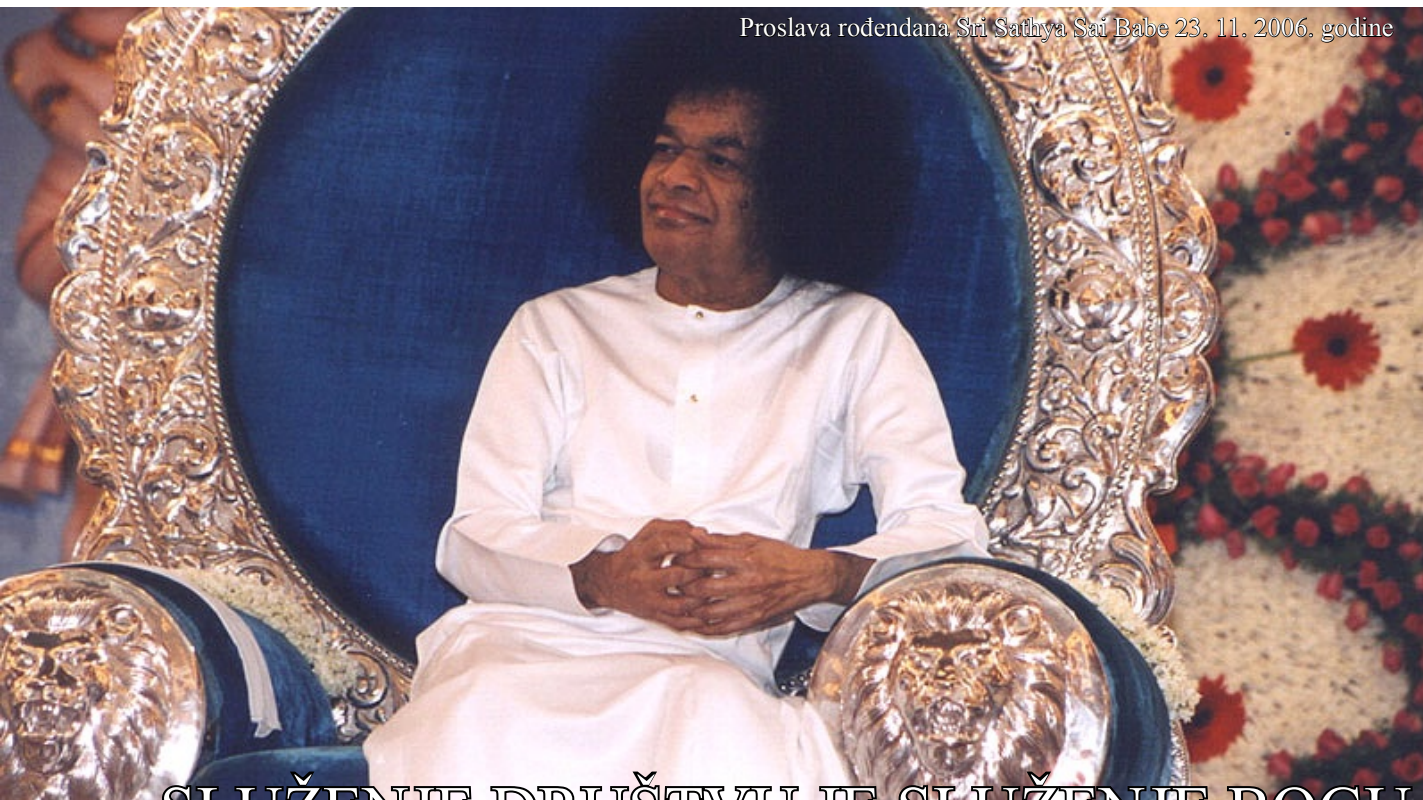
Njegova ljubav (9)

Obavijesti (17)

Biseri Saijeve mudrosti - dio 20. (21)

Cjenik izdanja (31)

Poruka dana (32)



## SLUŽENJE DRUŠTVU JE SLUŽENJE BOGU

Božanski govor koji je Bhagavān Sri Sathya Sai Baba održao 23. studenog 2006. godine u Kulwant Hallu Prasanthi Nilayama povodom Svoga 81. rođendana

Utjelovljenja ljubavi, studenti, mladići i djevojke!

Nije moguće opisati kako je ljudsko biće sretno. Od svih živih bića, najrjeđe je roditi se kao čovjek - *jantunam nara janma durlabham*. Čovjek ne može shvatiti svoju vrijednost, zavarava ga pogled na prolazne i kratkotrajne predmete svijeta. Njegov život na zemlji je sinteza moralnih, etičkih i duhovnih vrijednosti. Vječni *ātman* u svim bićima dio je moga bića - *mamaivamšo jīvaloke jīva bhūta sanātana*. Svi vi ste dio mene. Nesposoban shvatiti vrijednost toga što je čovjek, on postaje žrtvom mnogih svojih zabluda. Sve vaše znanje i vaše revne napore usmjerite spoznaji te istine. Ništa vam više ne treba kad shvatite tu temeljnu istinu. Sva materijalna blaga ovoga svijeta uzrok su čovjekova ropstva, a tako dugo dok živi u ropstvu, on mora patiti. Stoga bi se trebao pokušati osloboditi toga ropstva, osloboditi se osjećaja vezanosti. Ništa nije moje ni tvoje, sve je jedno. Njeguajte u srcu osjećaj da su svi jedno. Samo

ćete tada moći doživjeti istinu, mir i blaženstvo.

Utjelovljenja ljubavi!

Vaš život je pun ambicija i želja. Morate se pitati jesu li ispravni vaši naponi da postignete ispunjenje u životu. Najprije istražite svoje srce da saznate kakve su vaše misli i osjećaji - jesu li čisti, postojani i nesebični, ili su obojeni željama. Želja je poput prtljage koja je težak teret na životnom putovanju. Manje prtljage, više udobnosti, čini putovanje zadovoljstvom. Stoga postupno smanjujte svoje želje. Imate li manje prtljage, bit ćete mirniji. No suprotno od toga, danas čovjek povećava svoju prtljagu želja, umjesto da je smanjuje.

Tisuće se ljudi okupilo ovdje. Glava ima mnogo, no osjećaj je jedan. Jedan *ātman* boravi u svim bićima - *ekatma sarva bhutantarātman*. Zbog vaše vezanosti za tijelo, izvrgnuti ste mnogim nevoljama. Danas ste

sami, Kad završite studij i osigurate dobar posao, pokušat ćete se oženiti. Tada postajete dvoje. Kad nosite jednu narukvicu, ona ne proizvodi zvuk.

Kad nosite dvije, čuje se zvuk. Nakon vjenčanja postajete skloni stjecanju svjetovnih dobara. Dobit ćete dijete i vaša će se obitelj povećati. Kako ćete postići mir s takvom vrstom "napredovanja"? Sve te svjetovne vezanosti rezultat su vašeg zavedenog mišljenja. U njima nema stvarnosti. Kad vaše misli i osjećaji nisu ispravno usmjereni, morate trpjeti. Umjesto da se zaplićete u svjetovni život, trebali biste se baviti služenjem društvu. Jednom kad stupite na put služenja, vaši će problemi postupno nestajati. Volite sve, služite svima. Nemojte nikoga smatrati drugom osobom. Njeguajte osjećaj da ste on i vi jedno. Cijelo čovječanstvo je jedno. Ono što vidite u svijetu samo je reakcija, odraz i odjek stvarnosti koja je jedna. Kad shvatite tu istinu, bit ćete mirni. Samo će tada vaš um postati postojan i usmjeren na jedno u težnjama za vašim studijem i profesijom. Stoga se prije svega bavite služenjem društvu. Što je društvo? Društvo je vaš vlastiti odraz. Zato se ne udaljavajte od njega. Uvijek ga služite. Zašto vam je Bog dao ruke? Ne zato da piskarate po papiru. Ruke se moraju baviti služenjem Bogu. Rad je štovanje Boga, dužnost je Bog, obavljajte svoju dužnost.

Utjelovljenja ljubavi!

Vi ste sada mladi i svi vaši udovi su zdravi i jaki. Prvo je tijelo, zatim su osjetila. Više od osjetila je um, a intelekt je još viši od uma. *Ātman* je najviši. Kad shvatite i kontemplirate o *ātmanu*, oslobodit ćete se patnje i ropstva. Uzrok vaše patnje i ropstva je skretanje vašeg uma s pravog puta.

Jednom je majka ovoga tijela, Easwamma, išla na bunar po vodu. Iznenada je osjetila vrtoglavicu i začula nadzemaljski glas: "Ja ulazim u tvoje tijelo." Ona se uplašila i zbunila jer nije znala što to ulazi u njezino tijelo, je li to utvara, duh ili anđeo. Ponovno je začula glas: "Ja ulazim u tvoje tijelo za dobrobit čovječanstva."

Easwamma nije bilo ime majke ovoga tijela u vrijeme njezina rođenja. To joj je ime dao Kondama Raju, djed ovoga tijela. On je bio plemenita duša koja je shvatila moju božanskost dok sam bio još

dijete. Shvativši da je ona majka Boga – *īṣvara*, promijenio joj je ime u Easwamma - Božja majka. Easwamma nije bila obična žena, već uzvišena duša koju su svi voljeli i obožavali. Kamogod je išla, ljudi su je pozdravljali s mnogo ljubavi.

I Karanam Subbamma je bila vrlo kreposna žena. U selu je zauzimala časno mjesto. Kako je vrijeme prolazilo, u njoj se događala velika transformacija. Ona je pripremala hranu za sve poklonike koji su dolazili zbog moga *daršana*. Sve što je radila, radila je za Svamija. Onih dana ja nisam mnogo boravio kod kuće. Kretao sam se po okolnim brežuljcima i dolinama. Subbamma je pripremala mnoga jela, stavljala ih u kutiju da se sačuvaju i odlazila me tražiti. Njezina ljubav za Svamija bila je silna. U *dvāparayugi* Devaki je rodila Kṛṣṇu, ali Yaśodā je imala sreću zvati se njegovom majkom. Slično je bilo i sa Subbammom. U ovom dobu i ona je imala tu veliku sreću.

Jednom je Karanam Subbamma obavljala obred *satyanārāyaṇa*. Pozvala je i Easwammu da prisustvuje obredu. Budući da sam se ja rodio nakon što je Easwamma uzela posvećenu hranu – *prasāda* koja se dijelila uz taj obred, dobio sam ime Sathya Narayaṇa. Odmah nakon moga rođenja ljudi me nisu smatrali običnim djetetom, već transcendentnim bićem, obdarenim božanskim moćima. Dok sam bio dijete, oko mene su se okupljala sva seoska djeca. Obično bih svakoga pitao što bi želio. Svi su htjeli nešto dobiti, netko olovku, pero, slatkiš ili pepermint. Štogod su tražili, ja sam to vadio iz prazne torbe. Nisam imao ni novčića sa sobom. Kad su dobili ono što su tražili, čudili bi se, kako im mogu dati sve one stvari. Nije bilo moguće da mi sve ono dade moja majka jer ni ona nije imala novaca. Jednog dana ostavio sam torbu i ušao u hram. Smatrajući to pogodnim trenutkom, dječaci su temeljito pretražili torbu. Oni nisu bili obični dječaci. Željeli su provjeriti ima li nešto skrivenoga u torbi. Nakon detaljne pretrage, nisu mogli pronaći ni iglu. Tada su shvatili da su sve one stvari dolazile iz nekoga nepoznatog izvora. Bili su zaprepašteni. Tako sam bio uvijek okružen dječacima, još od moga djetinjstva. Postupno, moje se ime proširilo na daleko i široko. Zato se u nekim ljudima pojavila ljubomora. Unatoč toga, moje ime i slava poznati su u svakom zakutku svijeta. Ljudi iz mnogih zemalja

svijeta, predstavnici mnogih vjeroispovijesti, pristizali su u Prasanthi Nilayam u velikom broju i počeli su ovdje slaviti svoje blagdane. Sada se približava prosinac i Božić. Kršćani iz svih dijelova svijeta okupit će se ovdje i proslaviti taj blagdan. I muslimani su došli u Prasanthi Nilayam i molili me za dopuštenje da ovdje slave svoje blagdane. Ljudi koji pripadaju raznim vjerama dolaze ovamo slaviti svoje blagdane. Uvijek sam vam govorio da su svi jedno.

*Religija ima mnogo, ali cilj je jedan.*

*Odjeće ima mnogo, ali konac je jedan.*

*Nakita ima mnogo, ali zlato je jedno.*

(Teluški stihovi)

Slično tomu, mnogo je bića, ali *ātman* je isti. Međutim, ima ljudi koji sâmi stvaraju razlike. Kako se ime i slava Svamija širi, mnogi su ljudi postali ljubomorni pa se bave lažnom propagandom. Nedavno se održao sastanak u Londonu, na kojem je vrhovni maršal britanskog zrakoplovstva u mirovini, Suri, odbacio sve takve lažne vijesti. Rekao je kritičarima da bi trebali otići k Sathya Sai Babi te vidjeti i doživjeti istinu osobno, a tek onda davati komentare. Zatim je rekao okupljenima da ne slušaju sve vrste brbljarija i odmah ih prepričavaju dalje. Što dobivate slušajući druge? Oni koji šire razne glasine, nisu sâmi ništa ni vidjeli ni čuli. Ali su počeli pričati laži koje su se proširile na mnoge zemlje, a stigle su i do Indije. Bez provjeravanja činjenica, neke su indijske novine objavile takve lažne članke, oponašajući strane novine. Zapravo, ti kritičari ni sami ne vjeruju u ono što govore. Zašto bi onda vjerovali u ono što drugi kažu? Njihova je jedina namjera da ogovaraju Svamija nepoštenim sredstvima. Ali nitko ne može ogovarati Svamija. Ne samo sada, već u svim vremenima koja dolaze, nitko neće moći ocrniti Svamijevo ime. Svi će se morati predati Svamijevoj ljubavi, kad - tad. (Glasni pljesak) Ime Svamijevo je vječno i nepromjenljivo.

Ljudi mogu govoriti što god žele. Jezik koji nema kostiju, može se savijati na sve moguće načine. Kamenjem se nabacuje samo na drvo puno plodova. Kao drvo koje nosi plodove, svi plemeniti ljudi podvrgnuti su mnogim mukama i teškoćama. Ali kad čovjek čvrsto prijanja uz istinu, ništa ga ne može pokolebati. Neka se bilo koji broj ljudi bori protiv istine, oni nikad ne mogu pobijediti. Stoga se čvrsto držite istine, što god se dogodi. Onaj tko stoji

uz istinu, mora pobijediti. Zato se nikad nemojte odreći istine.

Tko je Bog? Istina je Bog. Istina je nepokolebljiva. Nema ništa ispravnije nego prijanjati uz istinu - *satyanasti paro dharma*. Ispravnost vodi ljude do mira. Čovjek ne može živjeti bez mira.

Sveti Tyāgaraja je rekao: "Čovjek ne može biti sretan bez mira." Kad postignete mir, doživjet ćete ljubav i blaženstvo. Istina je izvor blaženstva. I nenasilje izvire iz istine. Čovjek koji je pun ljubavi, neće u sebi zadržavati ni pomisao na nasilje. Istina - *satya*, ljubav - *prema* i nenasilje - *ahiṃsā*, to su glavne osobine u svakom ljudskom biću. Sada je neophodno njegovati te ljudske vrijednosti. Samo će tada vladati mir na zemlji.

Kamo god danas pogledate, naići ćete na bezgranične želje u ljudima. Pogledajte samo jedno područje ljudskog djelovanja, čovjekove želje nemaju granica. Nema granica ni u čitanju knjiga. Ljudi stalno čitaju. To čitanje svih vrsta knjiga samo je gubitak vremena. Kakva korist od čitanja, ako time ne postizete zadovoljstvo? Vaše knjiško znanje može vam pomoći samo da preživite. Kultura Bhāratīye naglašava postojanu moralnost, etiku i duhovnost. Ali naši moderni autori ignoriraju ta tri principa. Zato nema napretka unatoč velikoj učenosti.

*O čovječe, ne budi ponosan na svoje obrazovanje. Ako Bogu ne ponudiš svoje pozdrave, ako na Njega ne misliš s odanošću, sve tvoje obrazovanje postaje besmisleno.*

(Teluški stihovi)

Zato čovjek mora njegovati ljubav spram Boga. Ako volite Boga, imat ćete sve. Bez te ljubavi, sve će se pretvoriti u ništa. Ljubav spram Boga je poput glavnog prekidača za svjetlo. Ako se glavna sklopka isključi, niti jedan drugi prekidač neće funkcionirati i neće biti svjetla. Jednom kada se glavna sklopka uključi, dobit ćete svjetlo ako pritisnete bilo koji prekidač.

Čovječnost je glavna osobina ljudskog bića. Majka Easwaramma je bila obilno obdarena čovječnošću. Sve njezine misli bile su uvijek usredotočene na Svamija. U Brindavanu se održavao ljetni seminar. Easwaramma je doručkovala i popila kavu. Nakon

toga je žvakala betelov list. Iznenada je tri puta povikala: "Svami, Svami, Svami!" Ja sam odgovorio: "Dolazim dolazim, dolazim!" Odmah sam se spustio stubama i ona je izdahnula. Imala je laku smrt, bez ikakve patnje. Tijelo vrijedi tako dugo dok je život u njemu. Kad život jednom napusti tijelo, ono je slično cjepanici drva.

Prema mojim naredbama, tijelo Easwaramme odvezli su u Puttaparthi gdje su izvedeni pogrebni obredi. Mnogi su ljudi rekli da sam i ja trebao otići u Puttaparthi. Ali nisam otišao. Ja nemam nikakvih tjelesnih vezanosti. Vezanost za tijelo veliko je ropstvo. Kad jednom tijelo predate Bogu, vaša kolebljiva osjetila također će izgubiti svoju snagu i vi ćete se osloboditi ropstva. U životu ima uspona i padova, ali kad se predate Bogu, ništa vas neće uznemirivati.

Utljelovljenja ljubavi! Studirajte ono što se od vas očekuje. Stecite ugledno ime u društvu. Vaši roditelji očekuju mnogo od vas. Morate zadovoljiti njihove nade. Poštuj oca, majku, učitelja i gosta - *pitṛdevobhāva, māṭṛdevobhāva, ācāryadevobhāva*. Kad usrećite svoju majku, oca, učitelja i gosta, Bog će vas još više usrećiti. Sve vaše znanje je beskorisno bez ljubavi za Boga. Svi ste vi još mladi. Trebate dobro učiti i steći ugledno ime u društvu. To od vas očekujem. Ne želim da samo postignete visoke akademske naslove. Na svijetu ima mnogo visoko obrazovanih ljudi. Ali kakvo su dobro oni učinili svijetu? Morate raditi mnogo i usrećiti druge. Doživjet ćete ispunjenje u životu samo kad usrećite društvo. Kalam<sup>1</sup> je vrlo obrazovan i odan služenju društvu. Služite društvu na sve moguće načine. Samo će to Svamija usrećiti.

Jučer je Ram Setty rekao da se ne želi vratiti u Ameriku, već želi ostatak svoga života provesti ovdje služeći Svamija. Njegov sin je vrijedan kao i njegov otac. I on je liječnik. On je rekao ocu da ne želi doći u sukob s očevom željom. Ova sportska dvorana građena je darežljivošću Ram Settyja, njegove

supruge, sina i kćeri. On je prodao sav svoj imetak i sav novac darovao za gradnju ove sportske dvorane. On je vrlo požrtvovan. Za gradnju ove dvorane dao je 400 milijuna rupija. Koliko ljudi posjeduje takav duh požrtvovnosti? U današnje doba, kad ljudi tjeraju čak i prosjake s kućnog praga ne dajući im ništa, ova obitelj je učinila takvu veliku žrtvu. Premda Ram Setty ima sina i kćer, on je darovao takvu golemu svotu novca. Njegova kćer i sin nisu zainteresirani za svjetovne užitke. Njihov jedini cilj jest poslušati Svamija. Mir i sreća leže u duhovnosti, ni u čemu drugom.

Vi možete studirati, oženiti se, imati djecu i živjeti sretno. U tome nema ništa loše. Ali nikad ne zaboravite Boga. Tada možete slijediti bilo koji put. Ovo vam je moj blagoslov. Širite božansko Svamijevo ime u svaki kutak i zakutak svijeta. To će omogućiti da se Bog manifestira u svakomu. Što ste bliže Svamiju, božanskost u vama postaje izraženija. Tada i vaš život postaje svet. Svjetovna zadovoljstva nisu zadovoljstva u pravom smislu te riječi. Danas možda uživete u zadovoljstvu, sutra ćete možda doživjeti teškoće. Možete biti sretni kad vam se sin rodi, ali bit ćete tužni kad mu se nešto dogodi pa umre. Jednog dana se smijete, drugog dana plaćete. Između sreće i tuge samo je tanak zid. Sve u čovjekovu životu prolazno je i kratkotrajno. Ne budite ponosni na svoje bogatstvo, potomstvo ni mladost. Plima vremena može ih za čas uništiti.

Studenti! Živite dugo i sretno! Služite društvu. Smatrajte služenje društvu služenjem Bogu. Samo služenje društvu može vam donijeti mir.

Bhagavān je Svoj govor završio *bhajanom Hari bhajana bina sukha śānti nahi...*

Izvornik: <http://www.sathyasai.org/discour/2006/d061123.html>  
S engleskog prevela: Stanka Hrabač

<sup>1</sup> Abdul Kalam – predsjednik Indije, veliki poklonik Bhagavāna Babe; svečano je otvorio novu sportsku dvoranu za međunarodne utakmice i prisustvovao skupštini sveučilišta



# MJESEC I UM

Babin govor za Mahašivaratri, 07. veljače 1959. godine.

Śiva može roditi i umrijeti poput drugih smrtnika! Postoji priča o lovcu, koji je sjeo na stablo bilve<sup>1</sup>, odakle je vrebao životinje i nehotice, nesvjesno ispustio lišće tog stabla, koje je slučajno bilo bilva, na *liṅgam* koji se nalazio ispod njega te je na taj način postigao spasenje. No ta priča objašnjava samo važnost ovog dana, ali ne i njegovo podrijetlo! Osim toga, ne postoji samo velika Śivina noć - *mahāśivarātri*. Svakog mjeseca je *śivarātri*, noć posvećena štovanju Śive. Može se postaviti pitanje zbog čega je ta noć - *rātri*, značajna?

U *śāstrama* ima mnogo različitih priča koje objašnjavaju podrijetlo svetkovine u noći izranjanja Śivine *liṅge* - *śivarātri*, a neke ste od njih već maloprije čuli od ljudi koji su govorili prije mene. Jedna druga priča kazuje da je to bio dan kad je Śiva u svojoj ekstazi plesao kozmički ples - *tāṇḍava*, a svi su bogovi i mudraci sudjelovali u tom kozmičkom događaju. Kad je popio sveuništavajući otrov - *hālāhala*, koji je nastao iz oceana mlijeka, kao odgovor na molitve svjetova kojima je otrov prijetio uništenjem, osjetio je da je vrelna isparenja gotovo nepodnošljiva čak i za Njega. Kaže se da se zbog toga rijeka Gaṅgā neprekidno slijevala niz Njegove kovrčave uvojke - ovo je objašnjenje zašto se u svim Śivinim hramovima vrši obred polijevanja kipa svetom vodom, uljem i mlijekom - *abhiśeka*, koje može trajati satima, a u nekim se mjestima uopće i ne prekida. Ali, Śiva je bio samo djelomično izbaavljen pa Mu je stavljen na glavu hladni Mjesec. To Mu je donijelo izvjesno olakšanje. Zatim je Gaṅgā počela neprestano teći po Njegovim kovrčavim uvojcima. Nastupilo je veliko olakšanje. Nakon toga, Śiva je sa svim bogovima plesao kozmički ples - *tāṇḍava*. Tako kaže priča, ali sve se to nije dogodilo nekog određenog dana pa se za *śivarātri* ne može reći da slavi uspomenu na taj dan.

Neki kažu da se Śiva rodio na ovaj dan, kao da se

## BLISKA SRODNOST IZMEĐU UMA I MJESECA

Noću vlada Mjesec. On ima šesnaest faza - *kāla*. Kada se nalazi u fazi opadanja, svakim se danom smanjuje za jednu fazu sve dok konačno ne nestane u noći mladog mjeseca. Nakon toga se svakodnevno povećava za jednu fazu, dok se konačno ne popuni u noći punog Mjeseca. Mjesec je vladajuće božanstvo uma - *candrama manaso jatah*. "Mjesec je rođen iz uma Najvišeg Bića - *puruša*." Bliska je srodnost između uma i Mjeseca, oboje je pod utjecajem smanjenja i porasta. Smanjenje Mjeseca simbolizira iščezavanje uma, jer um se mora obuzdati, njegova moć smanjiti i naposljetku uništiti. Cijela je *sādhanā* usmjerena prema tom cilju. Um se mora uništiti - *manohara*, kako bi se privid - *māyā*, razbio na komadiće, a božansko se zbilja objavilo.

Svakog dana za tamne polovine mjeseca, Mjesec i um, onaj dio čovjeka koji mu simbolično odgovara - *manas*, opadaju i smanjuju se za jednu fazu. Snaga Mjeseca opada i konačno četrnaeste noći - *caturdasi*, preostaje još samo njegov neznatan djelić. Ako toga dana sljedbenik duhovnog puta - *sādhaka*, uloži samo mali dodatni napor, čak se i taj neznatni ostatak može ukloniti i postići nadzor nad umom - *manonigraha*. Četrnaesta se noć

<sup>1</sup> Bilva - vrsta jabukovog drveta čije se trokrako lišće koristi pri izvođenju obreda kojim se štuje Śiva, trolistan

tamne polovine Mjeseca zove *śivarātri* i tu noć treba provesti u meditaciji o Śivi i ponavljanju Njegova imena, bez ikakve druge misli, bilo o jelu ili snu. Tada je uspjeh osiguran. Jednom u godini, u velikoj Śivinoj noći – *mahāśivarātri*, preporučuje se uložiti naročito velik napor u duhovnoj aktivnosti, tako da uklanjanjem troske, koju zovemo um - *manas*, ono što je mrtvo tijelo – *śava*, može postati vječno biće - *Śiva*.

#### SIMBOLIČKO ZNAČENJE RIJEČI KOJE SE KORISTE U SVETIM TEKSTOVIMA

To je svrha svetkovine *śivarātri*. Štetna je zabluda misliti da je bit proslave ovog blagdana “ostati budan”. Te noći ljudi pokušavaju izbjeći spavanju kartajući se, odlazeći gledati kino predstave, na neke druge predstave ili drame koje se otegnu do zore. To nije *sādhanā* koju bi trebalo još i pojačati prilikom ove svetkovine. To je potpuno iskrivljavanje zavjeta “budnosti”, ponizuje vas, a u vama potiče zlo i lijenost, zloću i licemjerje.

Na *śivarātri* um se mora stopiti s beskonačnošću - *laya*, mora se svesti na ništa. Simbol božanskog – *liṅga*, znači ono u čemu svijet – *jagat*, postiže stapanje – *liyate*, i ono u što taj svijet odlazi - *gamyate*. Istražite *liṅgu*. Tri promjenjiva svojstva prirode - *guṇa*, predstavljena su trostupanjskim postoljem na kojem stoji *liṅga* i simbolizira cilj života. *Liṅga* znači “simbol”, simbol stvaranja, rezultat aktivnosti triju *guṇa* i *brahmana* vrhovne stvarnosti koji ga prožima i daje mu značenje i vrijednost. Kada štujete *liṅgu*, trebate to činiti s vjerom u njezino simboličko značenje.

Svaka riječ, svaki Božji lik koji se pojavljuje u *śāstrama* ima simboličko značenje koje mu daje vrijednost. Riječ *prapañca* koju tako slobodno upotrebljavate da biste označili stvoreni svijet, znači “ono što je sastavljeno od pet elemenata – *pañcabhūta*, - zemlje, vatre, vode, vjetra i etera”. Uzmite riječ *hrdaya* koja znači srce. Sastavljena je od riječi *hr̥di*, što znači ‘u srcu’, i *ayam*, što znači ‘On’, to jest ona ne označava organ koji tjera krv u sve dijelove tijela, već prijestolje Božje, oltar na kojem je ustoličen Śiva, mjesto gdje gori svjetiljka duhovnog znanja - *jñāna*. Śiva ne jaši na životinji koja se u ljudskom govoru naziva bik! Bik je samo simbol ispravnosti - *dharmā*,

koji stoji na četiri noge: istini - *satya*, ispravnosti - *dharmā*, mira - *śānti*, i ljubavi - *prema*.

#### LINGA JE SIMBOLIČKI OBLIK GOSPODA

Tri Śivina oka su ona koja otkrivaju prošlost, sadašnjost i budućnost. Samo ih Śiva ima sva tri. Slonova koža, u koju je obučen, tek je simbol osnovnih životinjskih primitivnih osobina koje njegova milost razara čineći ih slabima i neškodljivima. U stvari, on ih kida na komadiće ili, da tako kažemo, odere ih i učini nedjelotvornima. Njegova četiri lica simboliziraju spokojstvo - *śānta*, srčanost - *rudra*, milostivost – *maṅgala*, i odlučnost - *utsaha*. Dok štujete *liṅgu*, predočite sebi na ovaj način unutarnji smisao brojnih Śivinih osobina. Meditirajte tako o Śivi na taj dan kako biste se oslobodili i posljednjeg preostalog traga obmane.

Kao što je *Oṃ* zvučni simbol Boga, *liṅga* je Njegov simbolički oblik, ona je samo oblik. Sve je *māyā*, i da biste ga shvatili, morate se njime baviti. Inače nećete biti u stanju uvidjeti moć privida - *māyāśakti*. Bog je isto tako imanentan u univerzumu kao što je život prisutan u jajetu. Pile je u svakom dijelu jajeta, isto je tako Bog u svakom dijelu svijeta. Više mi se sviđa objašnjenje: unutarnji upravljač svega što postoji – *sarvāntaryāmin*, od objašnjenja: unutarnji duh svih bića - *sarvabhūtāntarātman*. Svi ste vi u ovoj dvorani, ali nitko u sebi nema dvoranu, zar ne? Na isti su način svi u Njemu. To je točnije nego reći: On je u svemu.

Privid – *māyā*, vezuje i sputava čovjeka. Sva je *sādhanā* usmjerena nadvladavanju privida. Komad će željeza potonuti u vodi, ali ako ga iskusite i ono postane šuplje, željezo će plivati. Zato kujte um i učinite ga šupljim, tada će on plivati morem ovozemaljskog života - *saṃsāra*. Najvažnije je da imate moć razlučivanja - *viveka*, ne dajte se zavesti na neki pogrešan korak.

#### RASTITE NE SAMO U TJELESNOM VEĆ I U DUHOVNOM SMISLU

Ne trebate tratiti vrijeme pokušavajući otkriti mene i moju prirodu. Shvatite ono što poučavam, a ne “onoga tko je učitelj” jer ja sam izvan dohvata vašeg

intelekta i moći poimanja - *śakti*. Razumjet ćete me jedino kroz moje djelovanje. Zbog toga vam u namjeri da otkrijem tko sam zaista - ponekad i sam pokazujem svoju "posjetnicu", nešto što vi nazivate čudom. Pojmite tu tajanstvenost – *marman*, i nastavite djelovati, to jest izvršavati dužnost – *karma*, koju vam dodjeljujem.

Sljedećih 15 godina veliki će broj mladih ljudi, koji sada odrastaju, blistati kao predani tražitelji na duhovnom polju. Oni znaju da je svaki od njih vječnost - *nitya*, istina – *satya*, i čistoća – *pavitra*, da je dijete vječnosti - *amṛtaputra*. Oni odrastaju u duhu razlučivanja – *viveka*, i nevezanosti - *vairagya*, pročišćavaju se prizivanjem Božjeg imena - *nāmasmaraṇa*. Ali, odrasli se smiju tim mladićima jer su izabrali Božji put. Možda bi bili sretni da ih vide kako u grupama dangube po ulicama, pušeći, psujući i buljeći u postere.

Odrasli bi međutim trebali biti ponosni što njihova djeca koračaju kraljevskim putem k istinskoj radosti i zadovoljstvu, što će daleko bolje služiti sebi i svijetu. Sami niste u stanju od zlata napraviti ukras i zato zlato dajete zlataru. Zašto brinuti ako ga on rastapa, kuje, buši i rasteže u žicu, te savija i reže? Dozvolite Onom koji poznaje to umijeće da oblikuje dijete u ukras društva, vi nemojte brinuti.

Morate se iz dana u dan razvijati ne samo u tjelesnom već i u duhovnom smislu. Koliko ćete dugo ostati u osnovnoj školi ispisujući slova abecede? Ustanite, zatražite polaganje ispita, položite ga i krenite u viši razred!

### ČOVJEK MORA NAJPRIJE OVLADATI UNUTARNJIM SVIJETOM

Vi sada sjedite na podu dvorane. Potražite načine da vidite i gornje katove. Napredujte! Idite naprijed! Tada će *śivarātri* za vas postati *mangalarātri* - noć milostivosti. Inače će to biti još jedna potračena noć.

Mnogi bi vas mogli obeshrabriti tvrdnjom da se s meditacijom i bogoštovljem započinje tek kada se zađe u zrelo doba, kao da su to povlastice ili posebne kazne za ostarjele. Uživajte u svijetu dok možete, a nakon toga razmišljajte o sljedećem - izgleda da je to njihov stav. Dijete napravi svoje prve

korake u relativnoj sigurnosti doma, ono se gega po kući, dok koraci ne postanu čvrsti, a ravnoteža stabilna, da bi konačno moglo trčati naokolo bez straha i pratnje. Tek se tada usuđuje izaći na ulicu i dalje u široki svijet.

Isto tako i čovjek – *jivin*, mora najprije ovladati unutarnjim svijetom, mora postati čvrst pred iskušenjima, naučiti da ne padne kad ga osjetila navedu da se spotakne, mora postići ravnotežu uma da se ne naginje više na jednu stranu nego na drugu. A onda, kad je ovladao sposobnošću razlučivanja - *viveka*, moći će s pouzdanjem krenuti u vanjski svijet bez straha od nesreća koje bi ga mogle zadesiti. Otuda i ovaj naglašeni zahtjev za nespavanjem ili bdijenjem.

Za sebe ne možete tvrditi da ste odgojeni i obrazovani ili odrasli ako niste svladali umijeće samonadzora i iskorijenili osnovni uzrok opsjene. Ne biste trebali provesti samo ovu noć u razmišljanju o Šivi. Cijeli ovaj život morate proživjeti u stalnoj prisutnosti Gospoda.

### ČOVJEKOVA TEMELJNA PRIRODA TRAGA ZA UNUTARNJIM ZADOVOLJSTVOM

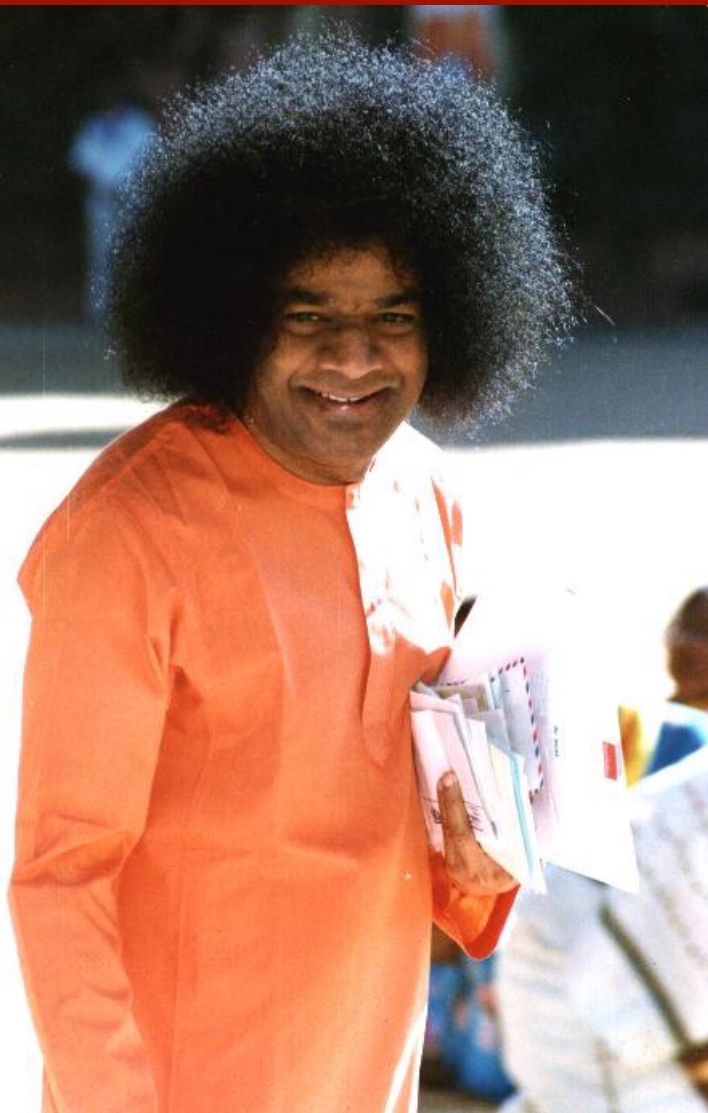
Ne govorite mi da vam nije stalo do tog blaženstva, da ste zadovoljni s opsjenama, da niste voljni podnijeti napore bdijenja. Vaša se temeljna priroda, užasava ove dosadne, turobne kolotečine svakodnevnog uzimanja obroka i spavanja, vjerujte mi! Ona traga za nečim što zna da je izgubila, a to je unutarnje zadovoljstvo i mir - *śānti*, traži oslobođenje od robovanja trivijalnom i prolaznom. Svatko za tim čezne u dubini svog srca. A to se može dobiti samo na jednom mjestu - u kontemplaciji o najvišem Sebstvu, koje je temelj sve ove pojavnosti.

Ma koliko visoko se ptica vinula, prije ili kasnije mora sletjeti na vrh stabla da bi uživala u miru. Isto tako, doći će dan kada će čak i oni najoholiji, najtvrdoglaviji, najveći nevjernici pa čak i oni koji tvrde da nema radosti niti mira u kontemplaciji o najvišem Sebstvu, morati moliti: "Bože, podari mi mir, podari mi utjehu, snagu i radost."

Priredio: Mladen Malkoč

## NJEGOVA LJUBAV – ZA MENE JE NAJVEĆA OBJAVA

Intervju sa profesorom Anil Kumarom



Profesor Anil Kumar je najpoznatiji po prevođenju Svamijevih govora na engleski jezik. Također održava popularne govore, Sunday talks, u nedjeljna jutra u Prasanthi Nilayamu i posjećuje mnoge Sai centre zbog istog razloga. Bio je ravnatelj Sveučilišta u Brindavanu i autor je mnogih knjiga o Svamiju. Trenutno je član učitelja na Odjelu za bioznanost na SSSIHL, u Prasanthi Nilayamu. Intervju su vodili David i Ann Jevons iz Velike Britanije.

**David (D): Kako ste prvi puta čuli za Sai Babu i što vas je najviše privuklo k Njemu?**

Anil: Godine 1970. dr. Bhagavatam, eminentni poklonik i veliki znanstvenik, posjetio je grad u

kojem sam tada živio i održao je govor u kojem je pričao o svojim iskustvima o Sai Babi na jedan znanstveni način, i to je ostavilo duboki utisak na mene. Kasnije iste godine imao sam obiteljskih problema te sam otišao u Prasanthi Nilayam s namjerom da molim Sai Babu za pomoć. Moram vam reći da nisam dobio priliku razgovarati s Njim, nisam dobio priliku da Mu dotaknem Stopala i, kao rezultat svega toga, proveo sam pet jako neuspješnih dana zajedništva. On je bio tako božanski nestašan! Razgovarao je gotovo sa svakom osobom osim sa mnom; no kada sam se vratio kući, otkrio sam da su moji obiteljski problemi riješeni.

Zdravlje moje supruge jako se pogoršalo i dok sam bio u Prasanthi Nilayamu, molio sam: “Ako si doista Bog, onda molim Te, vrati je natrag k meni dobroga zdravlja.” Imamo četvero djece i ako ona umre, ne mogu sam brinuti o djeci.

Bez da sam razgovarao sa Njim, bez *padanamaskara* ili bilo čega te vrste, mojoj se supruzi vratilo zdravlje.

Nakon toga počeo sam čitati govore, Satya Sai Speaks, i ti govori su me jako nadahnuli. Kao student, bio sam prvi u govorništvu i natjecanjima u raspravama, no nikada u akademskom znanju. Nikada nisam dobio zlatnu medalju za učenje, no u svim natjecanjima govorništvu i natjecanjima koja su se održavala unutar Sveučilišta, uvijek sam bio prvi. Jako me zanimalo javno govornišvo kao i učenje učinkovitih komunikacijskih vještina. Nadahnut Svamijevim govorima, počeo sam razmjenjivati misli u malim skupinama, a ljudi su me počeli pozivati da dođem i da im govorim o Sai Babi. Tako se nastavljalo punih osam godina.

Mnogo sam puta išao vidjeti Sai Babu, no On me ignorirao, godinu za godinom, i ne samo mene, nego i cijeli red u kojem bih sjedio. Običavao sam govoriti svojim prijateljima neka sjednu do mene u kantini ili u hotelu, ali nikada neka ne sjednu do mene na *daršanu*, jer ih Sai Baba zasigurno

neće pogledati! Međutim, nakon osam dugih godina čekanja, On me pozvao i, što je još bolje, pitao me da držim govor pred slušateljstvom u Poornachandri; od tada sam u bliskom kontaktu sa Njime.

**D: Hoćete li nam reći kako ste prvi puta došli u kontakt sa Sai Babom? Znam da ste nam već prije pričali tu priču no mnogi od naših čitatelja nisu je čuli; osobno, meni je jako zabavna.**

Anil: Nakon osam godina izgnanstva, 1977., putovao sam u Prasanthi Nilayam kada je automobil Sai Babe prošao pored mene vozeći prema Anantapuru; okrenuo sam se i slijedio Ga. Tamo sam otkrio da je Sai Baba zauzet nekim poslom u ženskom koledžu. A u ženski koledž, kako vam je poznato, čak niti muški komarci nemaju pristup! Tako sam ostao vani ispred vrata moleći čuvara da mi dopusti ulazak, no nije me puštao i ja sam i dalje bespomoćno čekao ispred vrata.

Odjednom se Svami pojavio na vratima, okružen s nekoliko važnih ljudi, a čuvar se sažalio nada mnom i rekao mi: "Gospodine, možete ući nekoliko koraka unutar posjeda, no molim vas, ne idite dalje od toga." Rekao sam: "OK" i ušao unutra.

Iznenada je Svami zaviknuo: "Anil Kumar, dođi ovdje" i potrčao sam prema Njemu istovremeno misleći "Kako On zna moje ime? Zašto me ignorirao tolike godine? Zašto me nikada nije pogledao? Da li On ne zna za moje probleme?", a istovremeno sam osjećao potpuno blaženstvo. Svami je rekao: "Oh, prošle si večeri održao predavanje o Meni i svima se dopalo" i tada je rekao: "Kako je tvoja žena?" Odgovorio sam: "Svami, ona je ta koja me dovela k Tebi."

"Znam" rekao je, i tada je materijalizirao *vibhuti* za mene i rekao mi da dođem u Prasanthi Nilayam.

**D: Recite nam kako ste postali Sai Babin prevodilac? Koji je bio redoslijed događaja koji su prethodili vašem izboru za taj posao?**

Anil: Bio sam državni predsjednik Sathya Sai organizacije u državi Andhra Pradesh, i kao državni predsjednik bio sam prisutan na Svjetskim sastancima Vijeća. Jedne je godine Sai Baba

sazvao sastanak članova Svjetskog Vijeća u *mandiru*. Odjednom je trebao prevoditelja, i kako sam ja došao iz države Andhra Pradesh gdje se govori teluški, odmah me "pokupio" i pitao me da prevodim. Na kraju govora samo je rekao: "Oh, brzo, jako brzo!" i to je bilo to, i nakon toga nije bilo prilike za prevođenje još kroz neko vrijeme. 1989. imenovan sam za ravnatelja Sathya Sai Babinog koledža u Whitefieldu, u brindavanskom Sveučilištu i od toga sam vremena stalan prevodilac.

Sve što mogu reći o ovoj ulozi jest da nisam uvijek sto posto siguran u uspješnost prevođenja, nisam posebno kompetentan i zasigurno nisam jedini koji taj posao može raditi. Dodijeljenu ulogu doživljam više kao priliku nego kao nešto što sâm sam tražio. To je više poput blagoslova koji se izlijeva na mene nego što je to odgovor na molitvu. Mnogo sam puta pogriješio i Sai Baba me uvijek ispravlja, tako da znam da je preda mnom još jako dugi put. Znam da nisam savršen, no nadam se da ću ispuniti potrebe poklonika.

**D: Prema standardima mnogih ljudi, jako ste blizu Sai Babi i to kažem ne samo zato što ste Njegov prevodilac, koji sjedi na verandi, vi ste u Njegovom prisustvu većinu dana i uvijek razgovarate s Njim. Što vas je ta blizina naučila o Njemu samome?**

Anil: Bit ću iskren s vama, jer znam da ljudi sa Zapada, poput Amerikanaca i Britanaca, cijene iskrenost, i zauzvrat, ja njih cijenim zbog toga. Prvo, vi kažete da sam ja blizak sa Svamijem, no prema mojem iskustvu, način da postanete bliski sa Sai Babom je da nikada s Njime ne razgovarate o osobnim stvarima – a pod pojmom osobne stvari mislim na dijelove koji se odnose na obitelj, probleme u *ašramu*, probleme sa kolegama, probleme sa koledžom, probleme sa zdravljem, probleme kod kuće.

Drugo, jako me zanima poruka Sai Babe i zato želim znati sve o Njemu, želim pojašnjenja o svim Njegovim učenjima jer ih želim podijeliti sa svima koji me žele saslušati. Činjenica je da kada govorim o Sai Babi, zaboravim gdje se nalazim, zaboravim na sve svoje probleme, zaboravim na sve, jer dijeliti poruke Sai Babe za mene je najveća radost.

Zato ukoliko imam bilo kakve sumnje oko bilo

kojeg aspekta učenja, želim pojašnjenje, a tko mi to drugi može reći nego Svami. Stoga Ga polako izazivam, stavljam Ga u nezgodni položaj, ponekad Ga čak i iritiram, samo da bih iz Njega mogao izvući božanski odgovor, kojeg onda mogu podijeliti sa svima.

Treće, otvoreno Mu kažem kako sam sretan sa Njime, kako lijepo izgleda tog jutra, kako se lijepo obukao, kako je lijep bio jutarnji *daršan*, kako se lijepo ponašaju Njegovi studenti, kako je lijep bio Njegov jutarnji govor i kako su ga lijepo primili Njegovi poklonici. Mislim da su me ta tri faktora dovela tako blizu k Njemu.

**D: Koja je najveća istina koju vas je Svami naučio?**

Anil: Najveća istina koju me Svami naučio je svojevrsna spremnost na prihvaćanje svega što mi dolazi u život, dobro ili loše, ili, ako želite to reći na drugačiji način, duhovna predaja. Mislim da riječ 'predaja' označava više od riječi 'prihvaćanje'. Ako se u mojem životu dogodi nešto neugodno, to ne znači da ću pobjeći odavde. Ako mi sa neba padne manna, to ne znači da trebam biti ponosan ili egoističan. Spreman sam sa smirenošću prihvatiti štogod da mi se dogodi, jednako u dobra i u loša vremena, i ma što da se desilo, nastaviti ću voljeti Sai Babu, nastaviti ću slušati Njegovu poruku, dijeliti radost, ushit, uzbuđenje sa svima. Najveći dar kojeg mi Sai Baba može dati jest, dozvoliti mi da sudjelujem u Njegovoj božanskoj misiji.

**D: Mislim da je to za mnoge poklonike lekcija koju je teško naučiti, posebno za one koji su fizički blizu Sai Babe, a On ih počne vidljivo ignorirati; naglasak je na riječi 'vidljivo'. Dođu do Njega, On ih primi, vidi, razgovara s njima, a na sljedećem dolasku se čini da ih ignorira. Zaista se osjećaju odbačenima.**

Anil: To je 'udvaranje'!

**D: Da, tako je, no jako je teško za poklonike prihvatiti ono što se čini da je odbijanje.**

Anil: To je vrlo slično problemima koje imamo kod kuće sa suprugom ili sa djecom. Ako provedem puno vremena izvan kuće radeći na koledžu ili u *ašramu*, djeca će mi reći: "Tata, nemaš vremena da budeš s nama." Biti otac je jako zahtjevno; znam

da je to istina.

**D: Možete li nam nešto reći o najvećoj manifestaciji koju ste ikada vidjeli da Svami radi?**

Anil: Za mene je Njegova najveća manifestacija ono što ja zovem Njegova briga, skrb, Njegova Ljubav. Reći ću vam primjer. Prije nekoliko godina čekao sam rezultate upisnog ispita mog sina, no tog jutra, kada su rezultati trebali biti objavljeni, prvi čovjek Indije, predsjednik Indije, došao je u posjet u Prasanthi Nilayam.

Bio je *daršan*; Sai Baba mi je prilazio polako, nježno; stao je ispred mene, podignuo obje ruke u zrak i pitao me: "Kako si, gospodine?"

Odgovorio sam: "Svami, dobro sam."

Sai Baba mi je tada rekao: "Kako je tvoj sin?", a ja sam odgovorio: "Čeka na rezultate, Svami." Sai Baba je odgovorio: "Ne, ne. On će biti izabran, bit će inženjer, dobro će proći ispit, ne brini, Anil Kumar."

Odmah sam pao pred Njegova Stopala i pomislio: "Došao je predsjednik Indije i ostali VIP članovi, a Ti nađeš vremena za jednog nebitnog, malog Anil Kumara. Zahvalan sam Ti, Svami, za tu brigu, ljubav, koja nadilazi položaje i statuse u društvu." Da, za mene, najveća manifestacija koju je Sai Baba pokazao jest Njegova ljubav.

**D: Bili smo prisutni te večeri kada vam je Sai Baba materijalizirao sat nakon što ste prevodili Njegov govor. Koja je najveća fizička materijalizacija koju ste ikada vidjeli da je Sai Baba izveo?**

Anil: Ne znam koliko je vas čulo za Balarāmu. On je bio Kršnin brat. Sai Baba je jednog dana najavio da će sljedećeg dana pozvati učenike i neke goste na poseban ručak. Pitao sam Svamija zašto je taj ručak tako poseban, a On je odgovorio da će govoriti o temi vjenčanja Balarāme i Revathi, jer je sutra godišnjica njihovog vjenčanja. Ručak je predviđen kao banket sa 25 vrsta jela. Tako je sljedećeg dana, poseban banket, svečani ručak, započeo sa dvadeset pet jela na jelovniku, a stranci i različiti gosti su stigli.

Uvečer je Svami održao govor. Opisao je kako

su svi Bogovi i Božice bili na vjenčanju Balarāme i Revathi. Na svečanosti su bili prisutni Brahmā, Višņu i Śiva zajedno sa ostalim Bogovima i Božicama i na samom kraju ceremonije, Brahmā je dao vjenčani dar. Netko je upitao Svamija: “Što je bio vjenčani dar?” Upravo tada, Svamijeva je ruka opisala u zraku tri kruga, čulo se nešto poput zujanja pčele, i na zaprepaštenje i šok prisutnih, materijalizirao je predmet veličine vrča.

Da vam opišem kako je izgledao taj predmet. Bio je to luk optočen sa dijamantima, četiri reda po četiri, i tamo je bilo gotovo 200 dijamanaata u luku. Okvir luka bio je od zlata u koje su bili umetnuti redovi dijamanaata po četiri u redu. Tu je bilo i dno od zlata, a u centru se nalazio labud čiji je trbuh bio od stakla i bio je proziran. Svi su u čudu gledali u njega.

Sai Baba je rekao: “Anil, pogledaj.” “Oh, prekrasan je, Svami” odgovorio sam, a On je rekao: “Ne, pogledaj labudov nos.”

Rekao sam: “Da, Svami, prekrasan je.”

Sai Baba je ponovno rekao: “Ne, pogledaj labudove oči.”

“Da, Svami” odgovorio sam “napravljene su od dijamanaata.”

“Ne, ne” rekao je Svami, “Ti si luda “ na što sam ja odgovorio “Svami, to nije ništa novoga. Znam da sam luda. To ne govori ništa što ja već ne znam. Nisam odjednom postao luda. Neka i dalje budem luda!”

Tada je Svami rekao: “Pogledaj trbuh, glupane.” Pogledao sam u trbuh labuda i tamo je bio, ni više ni manje, nego lik Bhagavana Sri Sathya Sai Babe u naslonjenom položaju. To je objava! Mislim da nikada više neću vidjeti takvu objavu.

**D: Jednom smo nasmijali Sai Babu upotrijebivši izraz Babine priče, a to je ime kojim opisujemo priče koje poklonici pričaju o Sai Babinim čudima i materijalizacijama. Zaista, Svami je jednom rekao da su Babine priče bolje od bhajana jer ljudi često zaspu za vrijeme bhajana, a ostaju budni slušajući priče. Koja je najbolja Svamijeva priča koju ste čuli?**

Anil: Da, zaista neki ljudi spavaju za vrijeme *bhajana*, no to je samo zbog jednog razloga, ne razumiju značenje *bhajana*. Zaspu, jer nema čežnje, nema iskrenosti, nema žudnje za Bogom. Ljudi spavaju zato jer ne razumiju značenje, jer im srce nije spremno, jer im je um prepun svjetovnih misli. Svamijeve priče nikada ne uspavaju ljude jer ih odmah razumiju, jer su pune humora, jer se mogu prenijeti na svakodnevicu, jer nas nasmijavaju.

Jednostavan primjer. Jednoga dana, na *daršanu*, Sai Baba je razgovarao sa djecom iz osnovne škole. Pitao je jednog dječaka, koji je imao 6-7 godina: “Odakle dolaziš, dječake?”

Dječak je odgovorio: “Svami, dolazim od Tebe.”

Sai Baba se tada okrenuo prema VIP ljudima na verandi te im rekao: “Vidite, kada bih vas pitao to pitanje, rekli biste ‘Iz Bombaya’ ili ‘Dolazim iz Madrasa’ ili ‘Dolazim iz Engleske’; no ovaj je dječak rekao ‘Dolazim od tebe’; to je božanski. Djeca su božanska.”

Tada je Sai Baba pitao dječaka: “Koliko imaš braće?”

Odgovor je uslijedio odmah: “Svi su moja braća.” Sai Baba je rekao: “Vidite kako su djeca širokih vidika. Ovaj dječak smatra da su svi njegova braća, no kada bih vas pitao to pitanje, vi biste rekli ‘Dva brata, Svami’ ili ‘Tri brata, Svami’; vi ste tako uskih vidika.”

Tada je Sai Baba pitao dječaka treće pitanje: “Koliko imaš sestara?”

Odgovor je bio: “Svami, sve su moje sestre.” “Ne, ne, ne” rekao je Sai Baba “sve su tvoje sestre osim jedne, tvoje supruge.”

Svi su se nasmijali, a Sai Baba je pitao dječaka: “Koliko imaš supruga?” na što je dječak odgovorio “Sve su moje supruge.”

“Oh, ne, ne, ne, nije točno” rekao je Sai Baba dodajući “ovaj dječak misli da je dovoljno pametan da odgovara Bhagavanu.”

Onda je Svami rekao dječaku: “Tko si ti?” . Odgovor je stigao: “Svami, ja sam Bog.” Sai Baba je rekao na to: “Pa, ako si Bog, izađi među ljude i daj im *daršan*” i svi su prasnuli u smijeh. Ljudi vole

Njegov humor, vole Njegove šale.

**D: Što mislite koji je vaš najveći uspjeh koji je proistekao iz vašeg odnosa sa Sai Babom?**

Anil: Da, to je dobro pitanje. Nemojte me pogrešno shvatiti ako vam kažem sljedeće. Možda se nećete složiti sa mnom. Filozofija hinduizma je tako široka da čovjeka može jako zbuniti. Jedna od škola filozofije govori o nedualizmu - *advaita*; druga govori o kvalificiranom nedvojstvu - *viśiṣṭādvaita*, a treća govori o dualizmu - *dvaita*. Opet, jedna škola filozofije zagovara štovanje Boga u obliku - *sākāra*, druga traži da Boga štujete kao bezobličnoga - *nirākāra*, jedna traži da štujete Boga bez atributa - *nirguṇa*, druga traži da štujete Boga sa atributima - *saguṇa*. Što da se radi?

Jedan *guru* kaže da biste trebali slijediti put djelovanja - *karmayoga*, drugi *guru* kaže da biste trebali slijediti put predanosti Bogu - *bhaktiyoga*, i ima devet načina predanosti; jedan *guru* kaže da biste trebali slijediti put mudrosti - *jñānayoga*. Doslovno, postoje tisuće Bogova i ponekad mislim da je broj bogova veći od ljudske populacije. Što da radim?

Upravo tada u moj život ulazi Sai Baba. On poučava da je nakita mnogo, ali zlato je jedno, krava je mnogo, ali mlijeko je jedno, cvijeća je mnogo, no štovanje je jedno, bića je mnogo, no dah je jedan, zvijezda je mnogo, ali nebo je jedno, nacije su mnoge, ali Zemlja je jedna, oblika je mnogo, ali Bog je jedan. On poučava princip jedinstva, jednote - *advaita*.

Najveći dar kojeg sam dobio od Sai Babe jest jasnoća u mislima, preciznost u pristupu, pomnost u praksi, ne dajući niti malo mjesta sumnji ili konfuziji. Sada imam jasne poglede; nitko me ne može zbuniti jer Sai Baba mi je dao jasnu sliku filozofije. To je najveći dar kojeg mi je Sai Baba mogao dati i od Njega ne želim ništa drugo. Ne želim nikakvo prstenje, lančice ili privjeske. Ta je faza zauvijek otišla.

**D: Možete li se osvrnuti i prisjetiti se nekog događaja u vašem odnosu sa Sai Babom, kada vam se činilo da je to pogreška, pad, no kada sada gledate na taj događaj, vidite da je to bilo sjajno iskustvo za učenje? Da li**

**je ikada bilo kada ste mislili da ste uprskali, no kasnije se ispostavilo da je upravo to uzrokovalo veliki skok u vašoj svijesti ili vjeri?**

Anil: Osobno, dolazim iz obitelji u kojoj su kroz tri generacije štovali Boga kao bezobličnog; Bog Koji nema niti rođenja niti smrti. Mi štujemo Boga bez atributa. Ne vjerujemo u reinkarnaciju. Ne prihvaćamo Ramu niti Kṛṣṇu. Ne slijedimo niti jedan oblik štovanja. O Bogu mislimo kao o fenomenu, kao o Biću koje je izvan rođenja i smrti. Odgojen sam u takvom vjerovanju, i Sai Babi je trebalo osam godina da me navede da zaslužim dovoljno da Ga prihvatim, da budem spreman prihvatiti Njegovu filozofiju, da budem dovoljno zreo da upijem ono što mi On ima dati. Zato sam imao osam godina kušnji da bih postao suosjećajan, prijemljiv za Njega. Tada to nije bilo ugodno iskustvo, no kada sada gledam na taj period, vidim da je to bilo potrebno i ne žalim ni za čim.

**D: Sve više stranaca dolazi u ašram, posebno posljednjih godina. Kada pogledam šalove poklonika u redovima na *daršanu* vidim oznake zemalja koje nikada prije nisam vidio, neke iz udaljenih i malih zemalja. Da li vam je Sai Baba ikada išta rekao o strancima koji dolaze u ašram i koja je njihova uloga u Njegovoj misiji?**

Anil: Pa, nisam baš sretna kada kažem da nemam zavisti prema vama. Mi Indijci smo vrlo ljubomorni na vaše pozicije, no bit ću iskren s vama! Sai Baba često govori svojim studentima i onima koji su Mu fizički blizu, da ukoliko žele naučiti što je predanost, neka promatraju strance. Sai Baba kaže da iako ne razgovara sa strancima, iako ih ne gleda direktno, iako im nije fizički blizu, oni imaju veliko zadovoljstvo samim time što sjede i gledaju Ga na *daršanu*. On kaže da njihove oči plešu u ekstazi, lica su im ozarena osmjehom i puni su radosti i blaženstva kao žarulje od 100 wata; dok su mnogi Indijci namrgođeni i izgledaju kao da su popili ricinusovo ulje.

Sai Baba također kaže ako On strancu kaže "Hello" i pita ga odakle dolazi, poslije se oko njega okupe prijatelji i pitaju ga: Svami je pričao sa tobom, što je rekao, podijeli sa nama kako je bilo i oni svoju

radost dijele sa drugima, dok su mnogi Indijci ljubomorni i zavidni što se Svami obraća nekome drugome. Svami isto tako ističe da, odmah nakon *daršana*, mnogi Indijci ustaju i odlaze, a stranci sjede u tišini i meditiraju i misli o Svamiju i kao rezultat toga, primaju od Svamija božansku energiju, a Indijci umjesto toga tračaju i tako gube energiju.

Sai Baba strance uspoređuje sa pčelama koje lete izdaleka, slijeću na lotosov cvijet Bhagavān i piju nektar božanskog, sudjelujući u Njegovoj misiji i poruci, a potom se vraćaju u svoje zemlje puni zadovoljstva, radosti i blaženstva, sa dobrim mislima o Svamiju; Indijce Svami uspoređuje sa žabama koje se kriju ispod listova lotosa, nesvjesne božanskog nektara koji im je dostupan. Sai Baba kaže da su Mu oni blizu, ali Mu nisu dragi<sup>1</sup>.

Jednom je prilikom Sai Baba upotrijebio analogiju svjetionika. Rekao je da je Sai Baba kao svjetionik. Svjetlost se iz svjetionika raspršuje na sve strane, no odmah ispod samog svjetionika postoji sjena, mjesto potpunog mraka; tako se oni izdaleka kupaju u svjetlosti svjetionika, a oni koji su mu blizu žive u tami ili neznanju. Sai Baba također kaže da mnogi stranci imaju bolje znanje o Sai učenju, čitaju više Sai literature, provode poruku čišće od mnogih Indijaca. Na kraju, mnogi stanci dolaze iz zemalja gdje je standard života dobar i visok i u Puttaparthiju dobrovoljno trpe svakojake neugodnosti. Zašto to rade? To je zbog Svamija. Ovdje ću stati jer ne želim kritizirati sebe prisjećajući se stvari koje je Svami rekao o ovoj temi!

**D: Sljedećih desetak godina će biti jako teške kako za planet tako i za čovječanstvo koje na njemu živi (ovaj je intervju vođen 1999. godine) Da li ste bilo što čuli o toj temi od Svamija; o tome što će se dešavati na planeti u sljedećih deset godina i pri tome mislim na goleme promjene na planeti Zemlji ?**

Anil: Osobno mislim da se takve promjene neće dogoditi u sljedećih deset godina. Sai Baba je govorio o budućnosti no samo u općenitim terminima da će biti zbunjujuće, uznemirujuće te da će te promjene tresti sve. Rekao je da u kućama neće biti mira i sklada, niti razumijevanja čak niti

među članovima iste obitelji. Mira neće biti niti u društvu u cjelini, sa naglaskom na područja znanosti i tehnologije gdje čovjek svakoga dana postiže sve više i više, stvarajući različite pogodnosti pa tako i materijalne, no kao rezultat toga, čovjek postaje sve sebičniji. Kao direktan rezultat svega toga, čovjek nijeće radost i sreću te spoznaju božanskog u sebi. Čovjek živi život životinje.

Upravo zbog toga Sai Baba je ovdje. Upravo u ovim vremenima nemira jako nam je potrebna Saijeva poruka. Misija Sai Babe uči nas zadovoljstvu, obavezi, predanosti i nesebičnom služenju, ljubavi i strpljivosti. Naše božanske kvalitete dat će nam veću radost nego bilo koji posao ili sebični interes, izbrisat će svaki trag onog "ja i moje" kao i usredotočenje samo na obitelj.

**D: Iako u Puttaparthi svake godine pristiže sve više i više ljudi, očito je da svi Zapadnjaci nisu u mogućnosti doći u Indiju bilo zbog novca ili dostupnosti aviona. Prema vašem mišljenju, na koji će način Sai Baba doći do onih Zapadnjaka koji nisu u mogućnosti doći k Njemu, na koji će način dirnuti svijest Zapada?**

Anil: Sai Baba nam je dao primjer. U vojsci, general je zadužen za deset tisuća ljudi. General je jedan, no on kontrolira mnogo ljudi i na sličan način djeluje svaki stranac koji se vrati kući; on utječe na mnoge druge. Oni koji dolaze u Puttaparthi nekolicina je izabраниh koja će utjecati na tisuće drugih - sada i ubuduće. Na primjer, knjige H. Murpheta utjecale su na tisuće ljudi u cijelome svijetu, a tako se nastavlja i sada.

Sjetite se utjecaja Isusovih apostola kako su širili poruku cijelom svijetu. Slično tome, nekoliko je učenika Sri Rāmakṛṣṇe proširilo Rāmakṛṣṇinu poruku po cijelome svijetu. Promjene uvijek donosi nekolicina. Prisjetite se da je potrebna samo jedna žličica šećera da cijeli vrč bude ispunjen slatkom vodom. Zato, potrebna je samo jedna osoba da se desi promjena u mnogima.

**D: Jedan od glavnih nesporazuma između Sai Babe i Zapadnjaka, prema mojem je mišljenju, vrijeme. Sai Baba kaže: "Primit**

<sup>1</sup> eng. igra riječi: dear – near.

ću te sutra”, no sutra dođe i On ne primi osobu, jer Njegovo ‘sutra’ očigledno nije naše ‘sutra’. Neke poklonike to jako smeta, kada netko, za koga su im rekli da je Bog, prekrši obećanje i ne ponaša se onako kako bi se Bog trebao ponašati. Kakvo je vaše iskustvo sa Svamijevim vremenom?

Anil: Da, postoje dva standarda vremena. Ljudsko je vrijeme ograničeno izlaskom i zalaskom sunca, danom i noći, i temelji se na sada, a božansko vrijeme obuhvaća prošlost, sadašnjost i budućnost. Štoga da Sai Baba kaže temelji se na božanskom vremenu. Na primjer, kada kažem sutra, mislim na period od dvadeset i četiri sata sljedećeg dana, a kada Svami kaže sutra, to može značiti bilo koji dan jer On u jednome misli na prošlost, sadašnjost i budućnost.

Možete reći “Zašto je tako, zašto nas zbunjuje?” Odgovor je da zapravo nije važno kojeg će vas dana primiti, jer dan kojeg On odabere, dugoročno gledano, služiti će svoju svrhu na najbolji način. On ne misli samo na blisku budućnost, kao mi; On misli na prošlost, sadašnjost i budućnost kao i na ono što će nam, dugoročno gledano, pomoći. Skloni smo misliti samo na materijalna dobra, a On misli na duhovnu dobrobit koja je zauvijek.

**D: Anil, što vas je vaš odnos sa Svamijem naučio o Bogu?**

Anil: Mislite o Bogu unutar mene?

**D: Da.**

Anil: Kada god držim govor, bilo u Kodaikanalu ili u zgradi OLJV-a ovdje u Prasanthiju, nikada se ne pripremam. Štoviše, Svami mi zna iznenada reći: “Anil, digni se i kaži nešto” i, ako osjećam da bih trebao govoriti o predanosti, On će mi reći da govorim o mudrosti i obrnuto! Svi su moji govori nepripremljeni i to je način na koji me Svami odgojio počevši od 1978. kada sam održao prvi govor.

Čudo nad čudima je to što sve uvijek dobro ispadne i kako je to uvijek ono što ljudi žele. To je sve, naravno, zbog Svamija, jer On bira temu, na što treba staviti naglasak i na koji način održati govor. To sve mi pokazuje da je On Bog. Kada me pita određeno pitanje i ja Mu odgovorim, često

se pitam kako sam uspio tako odgovoriti jer jako dobro znam kako bih normalno odgovorio. Jedno znam, a to je da nikada nećete imati zadnju riječ u razgovoru sa Svamijem; uvijek će vas nadmudriti. Evo primjera.

Stariji profesor, koji sjedi na verandi, jednoga dana kaže Svamiju da pati od katarakte i Svami mu kaže neka ide u bolnicu na pregled. Onda pogleda mene i kaže: “I ti imaš kataraktu.”

Rekao sam: “Svami, imam naočale, nemam kataraktu” na što Svami odgovara “Vidim da imaš naočale, no imaš kataraktu na oba oka.”

Rekao sam: “Svami, ja?”

“Da, ti!! rekao je Svami. “Jedno oko pati od katarakte vezanosti, drugo oko pati od katarakte ega” na što sam ja odgovorio “Ako je tome tako, Svami, onda je vrijeme za operaciju. Ti si božanski liječnik, zašto me onda odmah ne operiraš?” Svi su se smijali.

Tada je Svami, božanski majstor koji uvijek ima posljednju riječ, rekao: “Ali problem nije samo u tvojim očima; od glave do pete bolestan si od ega i vezanosti.” Ja sam Mu zatim rekao: “Onda to zahtijeva veliku operaciju, hitnu operaciju, molim Te, napravi je odmah.”

Sai Baba je odgovorio: “Oh, ne, ako ne dođeš k Meni, što Ja mogu? Ako Mi dođeš, operirat ću te, no nikada nisi došao k Meni, stoga, što mogu?” Rekao sam Svamiju: “Svami, kada ja to nisam sa Tobom? Ne služim li u Tvom koledžu devet uspješnih godina?”

“Ah” rekao je Sai Baba “Ti jesi fizički tamo, no mentalno si negdje drugdje, stoga, dok mentalno i fizički nisi ovdje i dok mi se potpuno ne predaš, kako te mogu operirati?” Gem, set i meč za Svamija!

Jednom sam u Kodaikanalu rekao Svamiju: “Svami, kažeš da nisam ovo tijelo; to mogu prihvatiti. Kažeš da nisam um; i to mogu prihvatiti. Kažeš da nisam intelekt, to mi se također čini razumnim. Kažeš da sam *atman*, nadam se da je to istina. Pitanje koje Ti želim postaviti je ovo – kada na *daršanu* nekoga pitaš “Kada si stigao?” što točno pitaš; jer ako nismo tijelo, onda tijelo nije došlo; ako nismo um, niti on nije došao; ako nismo intelekt, onda niti

on nije došao; ovdje mogu biti samo kao atman; stoga, zašto se trudiš razgovarati sa mnom?”

Svami mi je odgovorio: “Ako zaista osjećaš da si *atman*, onda ti ne bih uopće uputio takvo pitanje, no zato što misliš da si tijelo, postavljam ti takvo pitanje. Ako zaista osjećaš da si Duh, uopće te ne bih pitao takvo što.” Gem, set i meč za Svamija ponovno! Nikada Ga ne možete zaskočiti.

Postoje trenuci osobne vezanosti, kada Bog ulazi u moj život i ja budem blisko povezan sa Njime, kada me Njegova ljubav i briga dirnu. Pogreška u identifikaciji dolazi samo kada Boga stavljamo na pijedestal i kažemo Mu: “Znam da si Ti Bog, a ja čovjek; no unatoč tome znam da Te mogu nedjeljom sresti u crkvi ili četvrtkom u hramu, jer znam da ćeš tada biti tamo.” Stvarnost uopće nije takva. Bog je u našem srcu i razumije sve što mislite, kažete i uradite. Zna najskrivenije tajne našega srca.

Evo jednog primjera. Jednoga sam dana na *daršanu* čitao pismo svoje kćeri koja je liječnik u gradu Minneapolis u SAD. Tamo je bila na stažiranju i napisala mi je dirljivo pismo u kojem mi kaže neka ne brinem za nju, dodajući da su Amerikanci dragi ljudi uvijek spremni pomoći. Nije imala problema kod smještaja i američko ju je društvo prihvatilo. Potom je u pismu opisala malo čudo koje joj se desilo. Vraćajući se jednog dana iz bolnice, promašila je skretanje i izgubila se. Nije mogla pronaći put natrag do hostela gdje je odsjela. Iako joj se plakalo, počela je pjevati Svamijev bhajan i moliti Mu se za pomoć. Odmah je jedan Amerikanac zaustavio svoje vozilo i upitao je: “Mogu li vam pomoći? Kamo trebate ići?”

Dala mu je svoju adresu i on ju je ostavio pred hostelom. Pismo je završila riječima: “Tata, ne brini za mene.” Savinuo sam pismo i stavio ga u džep, brišući suze radosti kada sam odjednom vidio da Svami stoji ispred mene; počeo sam se smiješiti i pretvarati se da sam sretan.

Svami mi je rekao: “Gdje je pismo?”

Odgovorio sam: “Pismo, Svami?” ne želeći da On zna za pismo moje kćeri.

“Da, pismo” rekao je Svami “ono koje je u tvome džepu; daj mi ga.”

Odgovorio sam “Ali, Svami, pismo je osobno”, na što je On odgovorio: “Oh, ima li nešto osobno između tebe i Mene? želiš li da ti kažem sadržaj pisma? Ako mi ga nećeš dati, reći ću ti što piše u njemu.”

Rekao sam: “Svami, pismo je od moje kćeri.” Sai Baba je rekao: “Tvoja kćer u Americi stalno misli na Mene, a ti, koji si Mi blizu, misliš samo na svoju kćer u Americi! To je razlika.”

**D: Želio bih vas pitati još jedno pitanje prije nego završimo ovaj intervju. U posljednje sam vrijeme jako zbunjen, jer iako sam bio vezan za Svamijev fizički lik, sada se sve više usredotočujem na Njegovu sveprisutnost, no teško je dovesti lik u vezu sa sveprisutnošću. Znam da tražim Njegov lik, tijelo, i da On nije samo tijelo, ili um, kao što ste rekli. Kako izlazite na kraj s tim problemom?**

Anil: Mislim da je odgovor na to pitanje sljedeći korak u vašoj duhovnoj *sadhani*. Postoji mnogo primjera kada Svamijevo lice vidimo u čovjeku koji sjedi do nas. Iako je bezobličan, ipak vidimo Svamijevo lice u tom čovjeku. Slično tome, kada slušamo nekoga, odjednom čujemo Svamijev glas. Ponekad možemo osjetiti da Svami hoda uz nas. To je sveprisutnost. Zato, sjetimo se da su sva imena, svi oblici Njegovi, i pokušajmo prebaciti svoju svijest sa ograničenog na neograničeno, sa konačnog na beskonačno, sa oblika na bezobličnost.

Heart2Heart Team

## OBJAVA

S Bhagavānovim blagoslovima, Upravno vijeće Sri Sathya Sai svjetske zaklade prošireno je kako slijedi:

1. Dr. Michael Goldstein - predsjednik i član Upravnog vijeća
2. Sri H. J. Dora - član Upravnog vijeća
3. Sri Anil Gokak - član Upravnog vijeća
4. Sri A. Ramakrishna - član Upravnog vijeća
5. Dr. Narendranath Reddy - član Upravnog vijeća

*Dr. Michael Goldstein*

## OBAVIJEST

Sri Sathya Sai Institut viših medicinskih znanosti (SSSIHMS) – Prasanthigram, trenutno ima kardiologiju, kardiovaskularnu kirurgiju, plastičnu kirurgiju, oftalmologiju i ortopediju, kao potpuno funkcionalne odjele.

DIJALIZA I TRANSPLANTACIJA BUBREGA SE TRENUTNO NE PODUZIMAJU.

Sve usluge u ovoj bolnici u potpunosti su besplatne svima uz pomoć Bhagavāna Sri sathya sai Babe.

Svi pacijenti se tretiraju na osnovu redosljeda dolaska odnosno prijema medicinske dokumentacije.

Da bi izbjegli neugodnosti, pacijenti koji žele liječenje u bilo kojem od ovih odjela, mole se da termin prethodno zatraže putem pošte ili e-mailom. Da bi se ubrzao postupak bolnici može biti poslana preslika postojeće medicinske dokumentacije.

Kontakt adresa:

SSSIHMS  
Prasanthigram  
Anantapur Dist. – 515134, A.P.

E-mail: [adminpg@sssihms.org.in](mailto:adminpg@sssihms.org.in)  
Telefon +91 – 8555 – 287388 ext. (kućni) 508  
Fax: +91 – 8555 – 287544

*Ravnatelj*

Upućeno od: Predsjednika Zone 6

Datum: 5. veljače 2007.

Predmet: Obavijest Svjetske Sri Sathya Sai zaklade (dr. Michael Goldstein)

Dragi svi,

Dostavljam vam na znanje

U ljubavi,

Alida

Svjetska Sri Sathya Sai zaklada

Michael G. Goldstein, dr.

Predsjednik

## Upućeno svim Sai poklonicima u svim Sai centrima – obavijest će dostaviti Predsjednici Zone, Nacionalni koordinatori i zamjenici Nacionalnih koordinatora

Draga braćo i sestre, Sai Ram!

Uz Bhagavānov blagoslov Svjetska Sri Sathya Sai zaklada ide dalje. Imenovani su još neki upravitelji, kao što je to nedavno bilo objavljeno u časopisu Sanathana Sarathi. Prvi službeni sastanak cjelokupnog Upravnog vijeća bit će sazvan tijekom Mahašivaratrija. Za sada postoje četiri odbora: Odbor za pružanje zdravstvenih usluga, Odbor za odgoj i obrazovanje, Odbor za nakladničku djelatnost i medije te Odbor za kulturu. Također je imenovan i privremeni odbor zadužen za organizaciju dolazeće Svjetske konferencije mladih. Prvenstveni cilj i zadatak zaklade je da vodi brigu o vjerodostojnosti, odgovornosti i djelotvornosti svih djelatnosti u okviru Sri Sathya Sai organizacije kako bi bile dostojne nositi Njegovo ime. Isto kao što su Svami i Njegova poruka savršeni i bezvremeni, zadatak dovođenja i uzdizanja Organizacije na razinu koja je uzorna i dostojna nikada ne prestaje. Radimo svi zajedno u duhu ljubavi i učinimo sve što je u našoj moći kako bismo poboljšali sebe, Sri Sathya Sai organizaciju i svijet.

### MEĐUNARODNA SVJETSKA KONFERENCIJA MLADIH KOJA ĆE SE ODRŽATI TIJEKOM PROSLAVE GURUPŪRŅIME

Sai organizacija mora stvoriti duhovni raj za mlade. U Sai organizaciji mladi bi trebali naići na okruženje u kojem je ljubav stalno prisutna, u kojem prevladava razumijevanje, a njezina struktura, način djelovanja i programi predstavljaju poticaj koji će doprinijeti njihovom duhovnom rastu.

Uz blagoslov Bhagavāna Sri Sathya Sai Babe održat će se Svjetska konferencija Sai mladih tijekom dolazeće proslave Gurupūrṅime dana 29. srpnja 2007. godine. Tema Konferencije koja će biti i njezin naziv je: 'Idealna Sai mladež – vjesnici Saijeve ljubavi.' Konferencija će se usredotočiti na duhovnu preobrazbu. Razmatrat će se na koji način Sai organizacija može pružiti pozitivan doprinos u životu Sai mladih i ostvarenja svrhe ljudskog života u čemu ćemo svi dati svoj doprinos.

Utemeljen je međunarodni Odbor Sai mladih a čine ga predstavnici iz svih dijelova svijeta. Koordinator mladih na ovoj Konferenciji bit će Shitu Chudasama iz Ujedinjenog Kraljevstva. Dodatne

informacije koje će se odnositi na točne datume, pripremu Programa duhovne discipline, preporuku materijala za čitanje i prorađivanje, te ostale pojedinosti vezane uz Konferenciju uskoro će vam on dostaviti.

## ODBOR ZA ODGOJ I OBRAZOVANJE

Svjetska Sri Sathya Sai zaklada bila je pokroviteljem Međunarodne konferencije o odgoju i obrazovanju koja je bila održana u Londonu 20. i 21. siječnja 2007. godine. Konferenciju je planirao i ostvario Odbor za odgoj i obrazovanje u okviru Svjetske zaklade pod izvrsnim vodstvom predsjedavajućeg Odbora, gospodina Kalyan Raya. Za smještaj i logistiku Konferencije pobrinulo se Sai Središnje vijeće Ujedinjenog Kraljevstva, Sai zaklada Ujedinjenog Kraljevstva i Središnji koordinator Ujedinjenog Kraljevstva, gospodin Ishver Patel. Pored Sai učitelja koji su uključeni u program Sathya Sai odgoja i obrazovanja i Sathya Sai učenja u duhu ljudskih vrijednosti iz svih zemalja Europe i Rusije, Konferenciji su prisustvovali i Predsjednici zona i/ili Središnji koordinatori iz svih Zona. 207 delegata je predstavljalo 44 zemlje.

Predsjednik Svjetske Sri Sathya Sai zaklade predstavio je jednog od ravnatelja u Zakladi, dr. Narendra Reddyja, jednog člana predstavnika Prasanthi vijeća, dr. Williama Harveya, članove Odbora za odgoj i obrazovanje kao i Predsjednike Zona u okviru Sri Sathya Sai međunarodne organizacije.

U svojem obraćanju dao je naglasak na slijedeće:

Bhagavān Baba je odobrio ovaj veliki događaj i dao je svoju suglasnost. Mi bismo trebali težiti za time da u duhu ljubavi stvorimo jedinstvo i prevladamo različitosti koje postoje među nama. Svami je također poslao i Poruku o sudržavanju. Uputio nas je kako bismo trebali izvući pouku iz ovog susreta prije nego što započnemo planirati buduće sastanke Sai odgoja i obrazovanja i da pažljivo razmotrimo i utvrdimo kakvo je stanje u svim našim školama i institutima, te da osnažimo naša postignuća na tim područjima prije nego što se upustimo u nove projekte.

Predsjedavajući je primijetio da ako se naši programi temelje na božanskoj poruci Bhagavāna Babe, ako su oni istinski u funkciji Njegovog poslanja, ako su naša nastojanja vrijedna, tada će i postignuti rezultati biti zapaženi i poštovani u svijetu. Završio je riječima zahvale upućenim Sai organizaciji Ujedinjenog Kraljevstva za dobrodošlicu i gostoljubivost koju su prenijeli s puno ljubavi na sve delegate. Još jednom je zahvalio Predsjedniku Odbora za odgoj i obrazovanje, gospodinu Kalyanu Rayu za njegovo izuzetno služenje. Na kraju je odao priznanje ogromnom služenju koje su tijekom nekoliko desetljeća pružila tri člana Odbora za odgoj i obrazovanje, koji su ujedno bili i pioniri u Međunarodnom Sai programu odgoja i obrazovanja: dr. Victoru Kanuu, dr. Art-Ong Jumsaiju i dr. Thorbjörn Meyeru.

## ODBOR ZA NAKLADNIŠTVO I MEDIJE

Jedan od najvažnijih zadataka u okviru Sai organizacije predstavlja širenje Božanske poruke Bhagavāna Sri Sathya Sai Babe. Odbor za nakladništvo i medije, pod predsjedavanjem Vijaya Desaija vrlo se aktivno uključio u ovaj plemeniti posao.

Kao rezultat najnovijih nastojanja Odbora za nakladništvo i medije, Predsjednika zona i Središnjih koordinatera, sada se već u 12 zemalja prevodi, izdaje i distribuira Sanathana Sarathi i to kako slijedi: Hrvatska, Daleki istok (na mandarinskom kineskom), Njemačka, Grčka, Mađarska, Italija, Japan, Latinska Amerika (na španjolskom), Nepal, Rusija, Tajland i Vijetnam. Trenutačno se u 32 zemlje prevode Saijeve knjige na njihove jezike. Jedna od najvažnijih funkcija Odbora za nakladništvo i medije bilo je određivanje formalne procedure vezane uz prijevod Božanske poruke na pojedine jezike.

Kako bismo mogli djelovati u skladu s propisima, stvorena je velika baza podataka u koju su uključeni: Međunarodna Sai knjižnica, oprema potrebna za prevođenje, prevoditelji, arhive knjiga i DVD-a na pojedinim jezicima kao i statistički podaci Sai organizacije.

## ODBOR ZA PRUŽANJE ZDRAVSTVENIH USLUGA

Odbor za pružanje zdravstvenih usluga pod predsjedanjem dr. Naredre Reddyja nastoji prikazati što znači Sai idealna briga o zdravlju... nadležna briga o zdravlju pružena s ljubavlju i bez troškova. Prisutnost liječnika iz prekomorskih zemalja zabilježila je velik porast. U početku je u ašramu bio postavljen šator tijekom praznika i šačica međunarodnih liječnika brinula bi se o poklonicima iz prekomorskih zemalja koji bi imali zdravstvene poteškoće. Sada smo svjedoci stalne prisutnosti međunarodnih liječnika, oko 130 liječnika iz 9 zemalja koji pružaju besplatne liječničke usluge i brigu o zdravlju ispunjenu ljubavlju u Sri Sathya Sai općoj bolnici tijekom cijele godine. Među njima su i brojni specijalisti koji obrade mjesečno otprilike 1.500 pacijenata. Pored opće bolnice organizira se i mala klinika u okviru ašrama tijekom obilježavanja proslava i blagdana. Tijekom proslave 81. rođendana Bhagavāna Babe okupila se ekipa međunarodnih liječnika u kojoj su bila 24 liječnika koji su obradili 3.416 pacijenata u vremenu od 18. do 25. studenog 2006. godine.

Odbor pružanje zdravstvenih usluga aktivno se uključio u utemeljenje Ortopedskog odjela u Sri Sathya Sai Institutu viših medicinskih znanosti u Prasanthi Nilayamu. Operacije su se počele vršiti 13. srpnja 2006. godine i svakog mjeseca se obradi oko 1.500 pacijenata izvana i obavi se 50 operacija. U ovom kratkom razdoblju od samo sedam mjeseci obrađeno je 12.000 pacijenata, obavljeno je 416 operacija dok je 8.576 pacijenata prošlo kroz fizikalnu terapiju.

Specijalisti, uključujući kardiologe, radiologe, oftalmologe i anesteziologe čine skupinu Međunarodnih savjetnika koji pomažu u radu Sri Sathya Sai Instituta za više medicinske znanosti.

Izvan Prasanthi Nilayama organiziraju se medicinski kampovi u kojima se pruža besplatna usluga uz puno ljubavi... Idealna Saijevska briga o zdravlju... širom svijeta. Bhagavān Baba naglasio je značenje liječničkih usluga pruženih s ljubavlju i liječnici iz cijelog svijeta koji su Njegovi poklonici odazvali su se svim srcem.

## ODBOR ZA KULTURU

Ostvaren je značajan napredak u odnosu na usvajanje odgovarajućeg protokola i predstavljanja kulturnih zbivanja u Božanskoj prisutnosti. Predsjedavajući Odbora za kulturu, Umberto Frascati aktivno se uključio u iznalaženje načina kako unaprijediti kvalitetu izvođenja različitih događanja. Nacionalne Sai organizacije i njihovi Međunarodni Središnji koordinatori su se aktivno uključiti u razmatranje nadolazećih zbivanja i osiguranje njihove kvalitete. Kao posljedica toga došlo je do organizacije boljih kulturnih zbivanja a takve se planiraju i za ubuduće. Ljubav i suradnja koji su iskazani tijekom tog postupka potvrđuju predanost i disciplinu u ovoj Organizaciji.

Sai organizacija kreće naprijed.

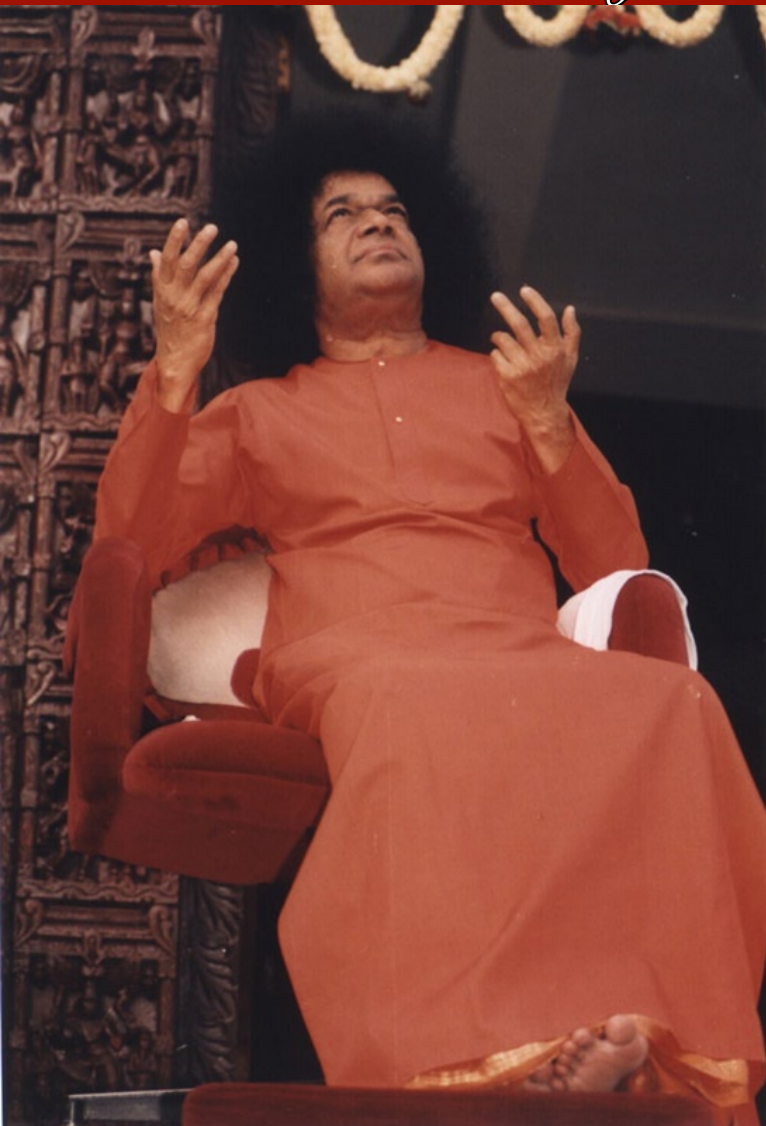
Volimo Njega, a na taj ćemo način voljeti sve.

Slijedimo Ga, i tako ćemo služiti svima.

Spoznajmo Ga u sebi i tako ćemo ostvariti svrhu ljudskog života koji nam je podaren.

S ljubavlju u Sai služenju

Michael Goldstein



25.02.2003.

## “ISKUSTVO SLUŽENJA U SELU”

Hvala Svamiju što nas je opet okupio na ovom večernjem sastanku. Sve što smo do sada radili bilo je vraćanje unatrag kroz vrijeme. Ono što ću sada govoriti bilo je objavljeno u Sanathani Sarathi, teluškom izdanju za mjesec prosinac 2000. godine, odnosno za studeni. 23. studeni ima posebno značenje jer je to Bhagavānov rođendan. Bhagavān je započeo rad u selu, povjerivši ga studentima za vrijeme mjeseca studenog te 2000. godine.

## PRILIKA SLUŽENJA SELJACIMA

Dakle, zatraženo je od mladića da poduzmu taj posao u selu. Najprije su učinili sljedeće: u različitim su grupama posjetili mnoga sela, u i oko Puttaparthija te su načinili iscrpan pregled svakog od njih.

Bhagavān je pozvao sve, i studente i učitelje te je rekao: “Pogledajte, šaljem vas u sela dajući vam priliku da služite tamošnjim seljacima. Želim da im poslužite hranu – dajte im pakete s hranom. Želim da im date slatkiše. Želim da im date odjeću. I želim da pazite da nikoga ne zaboravite. Svaki seljak bi trebao neizostavno primiti ove darove Milosti.”

Bhagavān je bio veoma određen u tome. Dao im je sve moguće upute vezane uz to. Također ću vam skrenuti pažnju na to da je u tu svrhu unajmljeno oko 35 kamiona – da bi odvezli studente do raznih sela. 35 kamiona! Odvojeno od kamiona i drugi su četvero-kotači bili također stavljeni u rad. Dakle, mladići su bili podijeljeni u skupine. Dobili su brojeve kamiona i ukrkali su se u njih spremni otići u sela.

## PRAVA INDIJA JE U SELIMA

Prijatelji moji, želim da znate da je prava Indija u selima. Indijska kultura može se spoznati jedino u selima. U gradovima kao što su Bombay, Hyderabad, Lucknow ili Delhi, onakvi kakve ih danas vidite, ostalo je malo tragova indijske kulture. Ali u selima unutrašnjosti možete naći kulturu koja se do danas slijedi. Dakle, Svami je želio da program za taj ruralni razvitak poduzmu studenti kao dio njihovog studija da bi mogli upoznati život sela. Tada će moći znati i njegove probleme. Oni će također znati kako se suočiti s tim problemima i kao ih riješiti. Dakle, to je dio njihovog studija.

## PUTTAPARTHI: PRETVOREN U GLOBALNO SELO

A tko je vođa u kojeg se možemo ugledati kao na ideal, u ovoj ruralnoj aktivnosti? Mogu vam reći da je Bhagavān Sri Sathya Sai Baba najbolji mogući vodič i ideal u kojega se možemo ugledati, kojeg možemo slijediti i usvojiti Njegov primjer. Možete me pitati, zašto i kako? Kada je Bhagavān ovdje rođen, bilo je tu oko 100 stanova – to je sve! U ovom selu Puttapparthiju bilo je oko 100 kuća.

Danas je to globalno selo. Onih dana nije bilo energenata, nije bilo struje. A danas, imamo struju i najmodernije elektroničke naprave. Onda uopće nije bilo škola, a danas imamo sveučilište. Onih dana nije bilo čak ni primarnog zdravstvenog centra, nikakve medicinske mogućnosti, a danas imamo Super-specijalističku bolnicu. Onih dana ljudi su morali hodati kilometre i kilometre da bi zahvatili vrč vode, a danas je pitka voda dosegla dotle da je imamo u slavinama gotovo u svakoj sobi, u svakom domu.

To je ono što se može nazvati ruralnim razvojnim programom! Do te je veličine Bhagavān razvio selo, dakle ondašnje je selo transformirano u današnje globalno selo.

### MODUS OPERANDI

Za vrijeme desetodnevne aktivnosti služenja ženama je podijeljeno oko 75000 sarija, 75000 dhotija je podijeljeno muškarcima, a 75000 školskih uniformi podijeljeno je školskoj djeci.

Ovdje mi dopustite govoriti o modus operandi ili o usvojenoj proceduri. Imali smo oko 1000 djevojaka iz kampa iz Anantapura, koje su radile noću da bi paketi s hranom bili spremni da ih mladići podijele. One su počele pakirati materijale oko ponoći i to je trajalo do 730 ili 800 ujutro. Tih je 1000 studentica, koje su bile pod vodstvom učitelja, radilo pakete s hranom. Bila su dva paketa: jedan slatki, a drugi ljuti. Te smo pakete svakoga dana morali dati, svakom članu, svake obitelji, u svakom selu. Dakle, možete zamisliti kakva je to vrsta posla bila.

Kuhanje je počelo u 10 sati uvečer. Bilo je gotovo nevjerojatno – ne znam kako bih to nazvao. Bile su tu stotine i stotine posuda, stotine i stotine pripravaka, kao kada se sprema veoma velika *yagna*, sa reflektorima svuda naokolo! Oh! Oh! Oh! Da se na taj način radi posao, to je moguće samo kod Babe – nemoguće je kod bilo kog drugog!

## MLADIĆI SU JELI ONO ŠTO SU DIJELILI – NIŠTA POSEBNO

Svi paketi hrane bili su spremni oko 730 ujutro. Bile su tamo posebne ekipe studenata koji su tovarili kamione – ogromne košare koje su sadržavale pakete, ovisno o broju kuća i broju stanovnika u svakom domu. Dakle, svi su ti kamioni natovareni s hranom, a također i studentima. Odavde su kretali svakog jutra, najprije izvevši nekoliko bhajana i primivši Bhagavānov blagoslov tek tada su mogli otići. Morali ste ih vidjeti. Uzlazili su u kamione i kamioni su odlazili daleko da bi došli do sela. Vraćali bi se do večernjih bhajana. Dječaci su dakle morali tamo jesti. Za njih je također bilo spremljeno nekoliko paketa. Oni su jeli ono što su dijelili – ništa posebno. To je bilo nešto zaista značajno.

### BHAGAVĀNOVA POMNA BRIGA

Za taj ruralni razvojni program odabrano je oko 350 sela. Pogledajte našeg Bhagavāna kakvu je pomnu brigu vodio! Kada su kamioni krenuli prema svojim odredištima, oko pola sata kasnije, Bhagavān je poslao dodatne kamione s još hrane i odjeće. Dodatne stvari! Zašto? U slučaju da nam se dogodi da smo kratki sa zalihama ovo bi se odmah koristilo. Dakle, nigdje nije nedostajalo paketa s hranom ili odjećom jer smo imali dodatne količine iz kamiona koje je Bhagavān poslao, a koji su dolazili iza nas. Bilo je to zaista veoma, veoma lijepo iskustvo!

Kao dodatak tome bilo je nekoliko studenata koji su putovali u automobilima i imali su radio-prijemnike pa su svima davali savjete:

“Kamion broj 4, gdje se nalaziš? Koliko paketa ima tamo?”

“Kamion broj 10, koliko tamo ima studenata? Koliko paketa?”

“Gospodine, paketi su gotovi, ima li ikoji dodatni kamion iza nas?”

Bilo je to kao da ide neki vojni kamp! (Smijeh)

Mislim da čak ni neki ratni kamp ne bi imao takvu vrstu savršenosti kakvu sam tamo vidio! Ti su momci svi bili M.Sc. studenti, M.Tehn. studenti. Dakle, oni su u ovaj rad stavili svu svoju tehnologiju. Da, to je bilo očaravajuće!

“Gospodine Anil Kumar! U kom se kamionu nalazite? U kamionu 10 ili 12?” (Smijeh)

“Gospodine. Molimo vas zaustavite kamion. Gospodin Anil Kumar se izgubio!” (Smijeh)

Veoma interesantno, znate! Veoma interesantno!

I uopće nije bilo zbrke, ni u kom trenutku! Ni u kom trenutku!

### VELIKO SLAVLJE U SVAKOM SELU

A tamo u selima, odmah čim su studenti sišli s kamiona, izveli su nagarsankirtan. Zatim su od jedne točke krenuli s podjelom hrane da bi cijelo selo vibriralo Božjim imenom. Ja sam također sudjelovao u toj aktivnosti na svoj skroman način, putujući u kamionima, skačući i sve to. Najneočekivanije je bilo to, u svakom selu gdje god smo stali, bilo je na stotine djece... oh! Svi su vikali prilazeći nam! Bilo je tamo odraslih ljudi, svi stanovnici – bio je to značajan gala doček, velika svečanost u svakom selu!

Sada bismo trebali vidjeti Svamijeve komentare koji su još važniji. Moja namjera nije puko opisivanje onoga što se dogodilo za to vrijeme. Poruka iza toga je mnogo važnija jer ovaj ruralni razvojni program bio je samo izgovor da se svakome prenese Božanska poruka.

### BOŽANSKA MAJČINSKA BRIGA

Nakon našeg povratka uvečer, uvijek smo našli Svamija kako nas čeka, stojeći tamo.

“Svi su kamioni došli? Ne? Zašto? Tko je odgovoran? Zovite tog momka? Pet kamiona još treba doći? Zašto? Što se dogodilo?”

Ah! Veoma zabrinut! Veoma nervozan! Mnogo više no što bi to bila majka koja čeka svoje dijete! U slučaju da se dijete vrati kući pola sata kasnije majka će imati povišeni tlak i sve te stvari. (Smijeh) Sai, Božanska majka, bio je pun brige.

“Zašto? Što se dogodilo?”

“Svami, oni su na putu kući.”

“Zašto? Zašto ste vi došli ranije, ostavivši njih? Svi kamioni trebaju doći u isto vrijeme, razumijete li?”

Dakle, nismo Mu se uopće usudili pogledati u lice. Pa bilo je također situacija u kojima smo još vani zaustavljali kamione da se uvjerimo da su svi na okupu, tako da kad se susretnemo sa Bhagavānom, da znamo jesu li svi sigurno stigli ovamo. (Smijeh)

### GLAD JE ISTA ZA SVAKOGA

Nakon našeg povratka, jednog od onih dana, jedan

je predavač rekao Svamiju: “Svami, kada smo dijelili one pakete s hranom, svatko je bio sretan što ga je dobio! Svi oni, iz svih religija, muslimani i kršćani – svi su primili paket s hranom!”

Baba je rekao: “Ne govori tako. Zašto kažeš – muslimani i kršćani? Glad je ista za svakoga. Ne postoji nešto kao ‘muslimanski apetit’, ‘hinduski apetit’ ili ‘kršćanski apetit’. Beskoristan si momak! Svi trebaju hranu. Hrana je ista. Glad je ista. Nema ‘muslimana i kršćana’! Tsk! Daj šuti.” (Smijeh)

### PJEVAJTE BHAJANE – BHAJANI NAM DAJU DODATNU SNAGU

Zatim je On također rekao: “Provjerite jeste li posjetili svaku kuću i razgovarali s njima sa smiješkom. Recite im: ‘Gospodine, Bhagavān Sri Sathya Sai Baba vam je poslao prasadam. Poslao vam je odjeću. Recite nam koliko je ovdje muškaraca, koliko žena, a koliko je djece? Mi smo spremni podijeliti te stvari.’ Dijelite na taj način.”

“Govorite meko i nježno, tako da će imati najbolje mišljenje o vašoj instituciji. I upamtite, bolje je da ponesete više paketa nego što se traži. Nikada nemojte ići s određenim brojem, a nikada nemojte uzeti ni manji broj nego se traži.” Bio je u tome veoma uvjerljiv.

I onda je rekao: “Dok dijelite hranu, pjevajte *bhajane*. Pjevajte *bhajane*.”

To je lekcija za svakoga, prijatelji moji! Dok radimo, pjevajmo *bhajane*. Jedan može biti u kuhinji, drugi u dnevnoj sobi, a jedan u radnom prostoru i svi možemo pjevati *bhajane*. Zašto ne? *Bhajani* nam daju neku vrstu dodatnog poleta, dodatne snage. To je poruka za svakoga.

### SAMA ENERGIJA NIJE DOVOLJNA – TREBATE IMATI NEKI INTERES

Tada je rekao: “Najprije dajte *prasadam*, a zatim dajte odjeću. To je indijska tradicija.”

Mi ne dajemo prvo odjeću, a poslije hranu.

“Poslužite najprije hranu, a zatim odjeću. To je veoma važno.” To je rekao Bhagavān.

Osim toga: “Budite učtivi. Pokažite poštovanje svakome i budite poštovani.”

“Kasnije dopustite da vas poštuju. Pokazujući poštovanje drugima i vi ćete za uzvrat biti poštovani.” To je rekao Bhagavān, a rekao je i ovo: “Nije dovoljno ako imate dovoljno energije za služenje. Također

trebate imati i interes.”

“Postoje mnogi ljudi koji imaju energije. Oni rade mnoge stvari. Ako ste samo snažni, vi ste mehaničari. Sama energija nije dovoljna. Vi biste trebali imati neki interes, nešto dinamike, neko vodstvo, neko djelovanje, neku podršku da biste to rado radili.” To je rekao Bhagavān.

## BABINA POSJETA SELIMA

Dakle, Bhagavān je svaki dan, s košarama punim jabuka, spremno čekao dječake tamo na verandi. Počeo je dijeliti svakom mladiću po jednu jabuku, promatrajući svakog od njih, gledajući duboko u oči drugog mladića, šalio se sa svakim od njih i sa svima njima. To vidjeti, bilo je za bogove!

Mogu vam također reći da kada smo spomenuli imena određenih seljaka, naš dobri Bog prizvao je Svoja sjećanja od prije šezdeset godina, pričajući nam kada je posjetio to mjesto, koga je tamo posjetio i kako je tamo proveo Svoje vrijeme. To je bio jedan dodatni bonus za sve studente. Zaboravili su sav napor, sav svoj umor i smijali su se kada je Svami počeo govoriti o Svojim ‘starim dobrim danima’ od prije šezdeset godina, kada je posjetio ta udaljena sela.

## JANAKAMPALLI

Na primjer, spomenuli smo jedno selo imenom Janakampalli.

Svami je odmah rekao: “Oh! Prije šezdeset godina otišao sam u to selo. Tamo sam proveo popriličan broj dana. Postoji tamo jedna obitelj imenom Reddy. Taj čovjek - on sada mora biti veoma star. Jeste li ga sreli?”

“Da, Svami! Sreli smo ga i on nam je pričao o tome kako si ih usrećio – kako si bio tamo s njima.”

“O da.” Bhagavān je bio sretan.

A zatim sam ja tek tako pitao: “Svami, što si rado tamo u tom selu, prije šezdeset godina?”

“Što? Neke stvari. Govori, prasadam. Neke stvari.”

“Svami, jesu li se ljudi okupljali?”

“Iz svih okolnih susjedskih sela – tamo je sve bilo puno ljudi! Običavao sam razgovarati s njima.”

“O Svami!”

## ENUMULAPALLI

Zatim je Svami počeo govoriti o drugoj stvari. Upitao je nekog drugog: “Gdje si ti išao?”

“Svami mi smo išli u jedno selo imenom Enumulapalli.”

“O da. Išli ste tamo?”

“Da.”

“Ah! Na putu tamo postoje dvojica ludih ljudi. Jeste li im dali *prasadam*?”

Vidi ti ovo!

“Da Svami, dali smo im.”

“Umm... ako idete još dalje, tamo ima jedan stari čovjek koji ne može stajati. Jeste li mu dali *prasadam*?”

“Da Svami.”

“A kada ste prešli preko ceste tamo je jedan stari slijepac. Jeste li i njemu dali *prasadam*?”

Vidi ti ovo! Govorio nam je gdje ljudi žive, raspitujući se je li *prasadam* primljen ili nije. To je pomna briga koju je Bhagavān vodio u odnosu na našu aktivnost.

## KARNATAKANAGEPALLI

Zatim smo mu rekli: “Svami, bili smo u jednom drugom selu imenom Karnatakanagepalli.”

“Oh da, znam!” Svami reče: “Bio sam tamo dugo vremena. Običavao sam ići tamo gotovo svaki drugi dan.”

Ali Karnatakanagepalli, koji je ovdje veoma blizu, pun je brda i guste šume. Svami je kao dječak znao otrčati u šumu, popeti se na brdo i ostati tamo.

Karanam Subbamma, koja je jako voljela Babu, služila Mu je od Njegovog djetinjstva. Ona je bila veoma bogata žena u tom selu. Dakle svi su se odnosili prema njoj s poštovanjem i cijenili su je. Ta je žena otišla u potragu za Babom, da bi otkrila gdje je, a sa sobom je svaki dan za Njega nosila hranu.

“Gdje je taj Baba? Na vrhu brda? Ili duboko u šumi? Što da radim?”

Dakle, ta je žena, bogata žena iz bogate obitelji, obično uzimala sa svoja dva odrasla pahilvana (sluge), vrlo dobro građena momka, pronalazeći Babu donosili bi ga natrag na svojim rukama.

“Taj mali Baba, bili On bio u stanju pješaćiti cijeli put ili ne?” Željela je da ga oni nose natrag na

svojim rukama. To nam je Bhagavān pričao o onim danima.

## KUNKALAPALLI I DUPAMPALLI

Onda smo spomenuli jedno drugo selo, Kunkalapalli.

Svami je rekao: “Što ste tamo vidjeli?”

“Svami sreli smo 400 ljudi. Svi su oni Tamilci. Došli su iz velike udaljenosti i rade tamo kao radna snaga u poljima. Kada smo dijelili odjeću i pakete s hranom vidjeli smo suze ljubavi i zahvalnosti na njihovim licima, Svami! Bili smo tako sretni.”

Drugi je gospodin rekao: “Svami, bili smo i u drugom selu imenom Dupampalli.”

Dječaci koji su otišli u selo Dupampalli rekli su: “Svami, svi su mještani počeli pjevati svoje *bhajane*, ne naše *bhajane* iz Prasanthija!”

Svako selo ima vlastitu lokalnu kulturu, kao što sam ranije rekao. Oni imaju vlastite lokalne *bhajane*, pune filozofije koju izražavaju svojim veoma jednostavnim jezikom.

Svami je bio jako sretan. “Znam!”, rekao je.

A zatim je odgovorni predavač rekao: “Svami, kada smo rekli: ‘Baba vam je poslao *prasadam*, Baba vam je poslao odjeću, oni nisu mogli kontrolirati svoje osjećaje. Svami, mnogi od njih su zaplakali! Zaista su bili izgnani u ekstazi.”

## DHARMAVARAM

Tada sam i ja također morao spomenuti gradić imenom Dharmavaram. (Mnogi od vas sigurno znaju to mjesto.) Bili smo u tom gradiću, a bilo je 930 kada smo se vratili – 930 u noći. Trebalo je vremena jer je to gusto naseljen gradić.

A kažem vam, do 930 uvečer naš je Bog čekao ovdje na verandi! On čak do tada nije uzeo ni gutljaj vode! Otkazao je *bhajane*, otkazao je i intervju. Samo je stajao ondje na verandi do 930 uvečer, čekajući da se dječaci vrate. Možete li ikako procijeniti ovu Njegovu ljubav za dječake? Možete li uopće zamisliti Njegovu zabrinutost za njih? To je nezamislivo!

## SRI SATHYA SAI SUPER-SPECIJALISTIČKA BOLNICA

Dakle, bili smo u mnogim selima. Nije potrebno znati sva njihova imena jer imena zbuduju, ali mogu

vam reći što su izrazili neki od seljaka kada smo bili u tim mjestima.

Sreli smo jednog starog čovjeka koji nam je prišao rekavši: “Momci, pogledajte! Operirao sam oko ondje, u Sri Sathya Sai bolnici. Dakle danas sam sposoban vidjeti, sposoban sam zarađivati za svoj kruh jer mi je vid normalan.”

A onda smo na drugom mjestu naišli na čovjeka koji nam je prilazio: “Gospodine, vidite, ja sam operirao srce u Sri Sathya Sai Super-specijalističkoj bolnici. Da nisam operiran moja bi cijela obitelj bila na ulici. Ja sam jedini hranitelj. Baba mi je dao drugi život.”

Dirljivo je iskustvo čuti ljude koji govore kako su polučili dobro kroz Babine uslužne institucije.

Dječaci su također odgovorili na Bhagavānov poziv. Odgovorili su na Bhagavānovu poruku. Dakle, dok su se kamioni vraćali prema Puttaparthiju, gdje su naišli na ljude koji su radili na polju, dječaci su zaustavili kamione i odnijeli pakete s hranom poljoprivrednicima i radnicima koji su tu radili. To je Svamija učinilo veoma, veoma sretnim.

A tada su u određenim selima, saznajući da dolaze Babini studenti, načinili posebne seoske dekoracije i svima su priredili veličanstven doček! Uz to su počeli pjevati pjesme u Bhagavānovu slavu, dočekavši sve nas veoma bučnim dočekom.

## ON VOLI SVE RELIGIJE

U nekim su nam selima prilazili ljudi i govorili nam: “Gospodine, mi do sada nismo imali vode. Donosili smo je iz susjednog sela. Zahvaljujući Svamiju mi sada imamo vodu ovdje u ovom selu. Hvala Svamiju!” To su govorili.

U nekom drugom selu sreli smo nekoliko muslimana koji su prišli i rekli nam: “Gospodine, Baba je za nas izgradio džamiju, mjesto šovanja za muslimane, dargu. Baba je za nas sagradio ovu dargu ili džamiju da se u njoj molimo. Mi smo Mu veoma zahvalni.”

Sve su to Bhagavānova djela koja nam govore da On voli sve religije. Sve su religije jedno. Istina je jedna, samo su putovi mnogi. Cilj je jedan, putovi su mnogi. Odredište je jedno, ali način šovanja može biti različit, prakticiranje može biti različito. No Bog je jedan. To je poruka.

## NAKLONOST SVUGDJE

U nekim su selima siromašni ljudi rasprostrli hasure na zemlji. “Dječaci, molimo vas da sjednete.”

Govorili su nam: "Hoćemo li vam donijeti malo vode? Imamo hladne vode. Molimo vas uzmite vode." Neki su nam ljudi nudili buttermilk<sup>1</sup>.

Neki su ljudi rekli: "Dječaci, vi ne poznajete selo. Da vam damo kikirikija za jelo? Molimo vas, nemojte odbiti. Imamo malo kikirikija, pojedite ih."

A neki su im seljaci dali komad šećerne trske. "Hajde, hoćete li je pojesti?"

Oni su na svoj način pokazivali gostoprimstvo, poštovanje i prihvaćanje. To je zaista veličanstveno, veličanstveno!

### 'GRADSKA KULTURA' ILI 'STAMBENA KULTURA'

Mnogi su od dječaka bili iz gradova. U gradovima nitko ne mari ni za koga. Čovjek se ne brine čak i ako mu je susjed na samrtnoj postelji. Čak i ako je vjenčanje u susjednoj kući, čovjek se ne da ometati. To je 'gradska kultura', određenije, za one koji žive u stanovima – 'stambena kultura'. Nema ničega – život je stan. Nema ljudskih odnosa, nema poštovanja, nema poznanstava i nema društvenih kontakata. Nikoga tamo ne poznajemo.

"Tko je tvoj susjed?"

"Ne znam!" I više od toga, nije nas stid. Mi to čak nazivamo 'kulturom i civilizacijom'!

Ali u selima nije tako. Oni su svi jedno, oni surađuju jedni s drugima. A koliko tek imaju poniznosti i poštovanja! Poštovanja i takolijep pristup, sklopljenim rukama: "Molim vas, dođite gospodine!"

U gradovima to ne nalazimo. Ako vide nekog stranca, kažu: "Haj!" To je sve. Nitko neće reći: "Gospodine, što želite?" Nitko to neće reći i to je sve. Momak, stranac će se plašiti takvih mjesta jer tamo nema dobrodošlice ni brige o njemu.

Dakle dječaci koji dolaze iz gradova, gledajući ovu vrstu seoske gostoljubivosti i prijama, nisu mogli vjerovati svojim očima, kažem vam! I više od toga, koja je to vrsta poklonstva u tim selima! Seljaci su nevini. Oni su siromašni i čista srca. Oni nemaju sumnji. Ali mnogi od momaka iz gradova, koji su visoko obrazovani, njihove su glave pune sumnji! Oni nemaju vjere u Boga ni vjere u sebe. Danas nigdje u gradovima po cijelom svijetu nema ljubavi.

### OBRAZOVANJE SRCA JE 'EDUCARE'<sup>2</sup>

Dakle, obrazovanje srca je odgoj. To je ono što smo našli u selima. Znanje u glavi je naobrazba. Osjećaji, vrijednosti i osjetljivost srca su odgoj. To smo našli u selima. U gradovima su, sjaj, pokazivanje, javnost, ponos, ego i ispraznost, uobičajeni oblici. Poniznost, jednostavnost, štovanje, poštovanje, vjera, poslušnost, briga, simpatija i smirenost - to su vrijednosti koje se nalaze u selima.

Mi smo svi veoma zahvalni Bhagavānu što nam je dao ovu priliku posjetiti sela i dobiti to iskustvo dok ih služimo, da bolje upoznamo što je to indijska kultura – što ona uistinu jest u odnosu na duh. To je bilo iskustvo svih dječaka.

Od tada oni svake godine nastavljaju pitati Svamija: "Svami, hoćemo li i ove godine također ići?" Kao rezultat toga programa ruralnog razvoja, *grama seva*<sup>3</sup> je išla zadnje dvije godine. Mislim da to znate.

Dječaci su tražili Svamija dozvolu za sudjelovanje, odričući se svojih praznika. Jeste li to znali? Obično na našim mjestima ljudi žele otići kući za vrijeme praznika da bi uživali sa svojim roditeljima i prijateljima u kolačima i posebnim pripravcima. Ali ovdje dječaci ne žele praznike. Oni žele takve aktivnosti služenja. To je gotovo nevjerojatan fenomen!

### LISTOPAD 2000. godine

Sada ću prijeći na slijedeći mjesec i podijeliti s vama nekoliko točaka. Ovi su detalji objavljeni u Sanathani Sarathi na teluškom jeziku u listopadu 2000. godine. Siguran sam da ove stvari predstavljam prema kronološkim pravilima i dosljedno, najbolje što mogu.

Iako su ovdje baš sada neki žurni angažmani i sastanci, posebno u to vrijeme kada se akademska godina bliži kraju, a dječaci se pripremaju za ispite, mi učitelji smo također u nekoj žurbi da završimo nastavni plan i program. No, ja sam također marljiv u tome da završim ovaj plan i program. Ovo je također jednako nastavnom planu i programu. (Marljiv sam u tome da završim ovo, tako da biste imali malo vremena tamo u Bangaloreu urediti i završiti ovaj posao.)

Sada je ovdje nekoliko točaka koje se odnose na epizode iz listopada 2000. godine.

<sup>1</sup> *buttermilk*, eng. – stepko, mlaćenica; ostatak od pravljenja maslaca

<sup>2</sup> *Educare* - odgoj

<sup>3</sup> *Gramas seva* – podjela hrane po selima

Bhagavān ima studente iz svih država, iz cijele zemlje, a također i nekoliko njih iz inozemstva. Vi znate kako je teško prilagoditi se drugačijim prehrambenim navikama. Znači, kada se od vas traži da uzmete začinjenu hranu u Južno-indijskoj kantini, mogu zamisliti vašu reakciju. Ja jedino ne mogu zamisliti ni u snu da vi jedete naše kisele pripravke! Nemoguće! Jer bi vas naš kiseliš otposlao izravno na mjesec i bez pomoći satelita ili svemirske letjelice! (Smijeh) Znači, to je moja uobičajena hrana! Ja sam jeo mnogo čilija, mnogo ljutih stvari, još od početka. Stvar je u mojoj tjelesnoj konstituciji. A dječaci ovdje, oni koji su sa sjevera jedu *chapati*. Oni koji dolaze s juga imaju *sambar* i *rasam*. No, svi dječaci moraju tamo u hostelu nešto jesti. Zamislite samo kako je to teško!

### PUTOVANJE U USA KOJE SE PAMTI

Sjećam se svog puta u USA 1975. godine. Tamo nisam imao što jesti. Bio sam u državi Indiani u USA. Bio sam u Brazilu, u Indiani; u Corydonu, u Indiani; Bloomingtonu, u Indiani; Terre Hauteu, u Indiani i u Indianapolisu, u Indiani. Tamo sam bio u tako mnogo mjesta, ali nisam imao što jesti. Ipak, svi znadu da sam vegetarijanac. Dakle, ono što su učinili bilo je da su mi donosili veliku zdjelu s krumpirima potpuno smrvljenim u pastu (pire – krumpir).

“Anil Kumar, vi ste vegetarijanac – dakle, krumpir!” (Smijeh)

No, oni su vrlo dragi ljudi. Do sada nisam vidio tako prijateljski raspoložene ljude. Voljeli su me – veoma su prijateljski raspoloženi ljudi. A krumpir je sigurno vegetarijanska hrana. Kako sam mogao reći da to nije vegetarijansko. I nije. No, mislio sam: “Kako mogu jesti tu pastu?” (Smijeh) Dakle zbog poštovanja i dobrog ponašanja rekao sam: “Veoma lijepo! Mnogo vam hvala!”

Ali neki od njih su pazili što ću jesti jer sam tamo trebao biti šest tjedana kao njihov gost. Morali su me poslati kući čitavog i živog (smijeh) pa su pazili na mene. Dakle, netko je morao shvatiti da taj momak ne jede pa su mi neki veoma dobri ljudi, kažem vam, veoma dobri ljudi, neki od tih Amerikanaca, prišli i rekli: “Gospodine Anil Kumar, vi ništa ne jedete. Molimo vas recite nam što biste vi zaista htjeli jesti? Ja ću kuhati za vas, gospodine Anil Kumar.”

Hoću li im reći da jedem ljute stvari i sve to? Rekao sam: “Ne brinite! Ja sam dobro.”

Konačno, ono što su smislili bilo je - rekli su: “Volite

li kolače, gospodine Anil Kumar?”

“Da.”

“Volite li kekse?”

“Da.”

“Čokoladu?”

“O da!”

“Napitak od mlijeka?”

“Zašto ne?!” (Smijeh)

“Kikiriki?”

“Da, silno ga volim!”

“Indijske oraščice?”

“Svakako, odmah!” (Smijeh)

Rezultat je bio da je moj stol bio pun tih kolača i kruha, peciva i napitka od mlijeka. Dok momci ne-vegetarijanci imaju samo jednu do dvije stvari, ja sam ih imao tako mnogo! I molim vas vjerujte mi, bio sam snažniji nego svi oni zajedno, živeći na keksima, kolačima, mliječnom napitku, oraščicama, kikirikiju, kremama, siru i pizzi! Vaah!

### TEŠKO SE PRILAGODITI U DRUGOJ ZEMLJI

Dakle, s našim navikama je tako teško prilagoditi se u drugoj zemlji. Oni su bili tako dobri ljudi – ne mogu ih zaboraviti za cijeli svoj život. Evo što su ti ljudi radili: Moj bi sljedeći domaćin znao nazvati sadašnjeg i rekao bi: “Gospodin Anil Kumar će biti s nama sljedeći tjedan. Molim vas recite nam što on jede?” (Smijeh)

“Oh, kao 1. rižu.”

“Dobro!”

“2. neke indijske ljute začine.”

“Mi ćemo takve stvari donijeti za njega iz indijskog restorana.”

“3. on se boji pasa, mačaka i gvinejskih svinja.”

“Oh da, držat ćemo ih na sigurnom u sobi i zaključane.” (Smijeh)

“4. on veoma voli vruće, vruću kavu.”

“O, u redu!”

“5. voli držati neograničeni broj govora.”

“U redu! Organizirat ćemo nekoliko sastanaka.” (Smijeh)

“Ah, OK! I voli se družiti s ljudima, razgovarati s

američkim prijateljima, upoznati njihovu kulturu.”

“Oh, zabilježeno. Pozvat ćemo ih.”

Naravno, sve je ovo moje osobno iskustvo. Ovo vam govorim jer mislim da ćete sigurno uživati kad to čujete.

## PJEVANJE BHAJANA

Jednoga dana tamo, nekako sam se zapitao: “Što da radim?” Bio sam veoma ozbiljan. Svi Amerikanci imaju nasmijana lica. O da! Još tražim jednog Amerikanca s ozbiljnim licem. Ne. Sva su lica nasmijana i puna prštećeg entuzijazma. Sva!

“Anil! Zašto ste ozbiljni? Što je loše s vama? Jeste li OK?”

“Dobro sam.”

“Zašto ste tako ozbiljni?”

“Ne, ne, ne! Želim vam pjevati večeras.”

“Pjevati?”

“Da, zašto ne? Neke *bhajane*!”

“*Bhajani*? Što je to?”

“To su duhovne pjesme. Dat ću vam njihovo značenje također i na engleskom. Molim vas pozovite i svoje prijatelje.”

Kao rezultat toga, molim vas da mi vjerujete, od tog sam dana imao 200 ljudi – sve su to bile američke obitelji koje su slušale moje govore i uživale u mom društvu. I ja sam uživao u njihovom toliko da smo zadnji dan svi zajedno počeli plakati jer se nismo mogli rastati jedni od drugih!

Dakle, sa svim tim učinjenim i rečenim, neka bude što mora, ono što vam želim reći jest da se teško prilagoditi drugačijim prehrambenim navikama. Dječaci koji dolaze s Himalaja, iz dalekih mjesta, oni jedu južno-indijski *rasam* i *sambar*! To je zbog njihove ljubavi za Bhagavāna. Inače to ne bi bilo moguće. Izvrsno, a zašto? Kako vam je inače ovdje kad slušate glazbu komaraca u noći? (Smijeh)

Ostavljajući vašu hranu koju jako volite, što je to što čini da se i dalje smiješite i da i dalje ostajete ovdje? To je vaša odanost Bhagavānu. Nema sumnje u to. Ja se osjećam tako ponizan, tako malen pred vama. Vjerovali vi meni ili ne, pred svim strancima se osjećam veoma, veoma, veoma, tužno! Kako je moguće da se nisam u stanju prilagoditi? Kako je moguće da se svi ovi ljudi mogu ovdje prilagoditi? Dakle, svi ste vi zaista djeca Bhagavāna Babe. Ne govorim vam to samo da prosipam riječi hvale.

Govorim vam zaista iz dubine svog srca. Zaista to mislim.

## LJUBAV JE MOTIV

Jednom kada je Svami razgovarao s dječacima, iznenada je pogledao u jednog momka: “Dođi ovamo, dječace! Hmm... Ti imaš problema s želucem, jeli istina?”

“Da Svami. Bolovi u želucu!”

“O da!” Svami se nasmijao i rekao: “Vidiš Anil Kumar, ovaj je dječak iz Sjeverne Indije. On je naviknuo uzimati *chapati*, *roti* i *parothe*. Ali ovdje u našem hostelu on mora uzimati *sambar* i *rasam*. Jadnik, zato ima problema sa želucem! Ne brini, ne brini!”

Tada je za njega materijalizirao tablete, tri tablete.

“Dajem ti tri tablete. Sada uzmi jednu, jednu uzmi večeras, a jednu sutra ujutro. Bit ćeš oslobođen od ovoga.”

To je Bog! Ljudi su ovdje zbog Svamijeve ljubavi. A Svami je ovdje zbog ljudske ljubavi. Ljubav je ta koja je učinila da smo svi mi ovdje. Ja tako mislim.

A onda, ovdje također nalazimo ljude iz različitih zemalja kako svaki dan sjede u krugovima i razgovaraju o Svamijevim porukama te vježbaju *bhajane* kao što Svami svima govori da rade. Oni moraju učiti od drugih ljudi. Svake sekunde oni iskorištavaju svoje vrijeme najbolje što mogu,

misleći o Svamiju i vježbajući *bhajane*. To je zaista veličanstveno!

Podsjećam vas, govorim sve ove stvari onako kako su objavljene u Sanathani Sarathi, ašramskom časopisu, koji ima Njegovu dozvolu i odobrenje i u kome niti jedna jedina riječ ne može biti preuveličana. Ona mora biti istinita – točna prema činjenici. To je sve! Dakle, ono što govorim, zabilježeno je ovdje. Zbog toga ćete znati da to ima Svamijevo odobrenje i dozvolu.

## ON RADI UNUTAR NAS

Moram vam reći da sam sreo ljude španjolskog govornog područja koji su nosili sa sobom knjige Sanathana Dharme, čiji naslovi čak nisu poznati ni hindusima! Neke od tih knjiga nismo ni mi pročitali. No, ti ljudi iz Argentine, Perua, Venezuele, Brazila i Gvatemale, nosili su knjigu s naslovom “*Tripura Rahasya*”, koja sadrži srž filozofije Vedante, koju ja čak ni ne razumijem. Ali ti ljudi iz Argentine to čitaju.

Ona govori samo o tome kako Svami radi unutar svakoga od nas! Kada sam rekao Svamiju: "Svami Španjolci čitaju sve te knjige i literaturu!", Svami je rekao: "Vi biste momci trebali učiti od njih. Idite i učite od njih! Nije li vas stid zbog toga?"

"Svami, oni to čitaju!?"

Nije me stid reći vam da sam sreo nekoliko poklonika iz Argentine koji su nosili neki komad papira. "Annayya!" (Oni me zovu Annayya.) "Annayya, ti si dao englesko tumačenje sat-cit-anande. Pogriješio si. OK?" (Smijeh)

"Jesam li?"

"Da, jesi! Ovdje je ono što Baba kaže! Razumiješ li?"

Skakao sam od radosti. Osjećao sam se kao da plešem. Španjolci su me ispravljali, govoreći mi da sam pogriješio u svom prijevodu. To samo govori o njihovoj zadubljenosti i njihovoj temeljitosti o tome – govori o tome da su oni tako određeni u želji da imaju pravilan prijevod. Ja ne mogu raditi kako bih želio, ne mogu stvari uzeti 'zdravo za gotovo'. Ja nosim veliku odgovornost. Odgovoran sam za njih. Ne mogu misliti da će svi stranci reći: "Hvala ti, Anil Kumar! Ti radiš dobar posao!" Ne, nije nužno. Postoji popriličan broj ljudi koji kažu: "Nisi u pravu! OK? Razumiješ li?"

"Oh, žao mi je, sestro. Hvala ti!" I ispravljam se.

### TOME NE MOGU POMOĆI

Postoje neki koji mi govore: "Ti višeš. Zato nismo u stanju ništa razumjeti. Shvaćaš li?"

"Da sestro. Razumijem, ali ne mogu si pomoći." (Smijeh)

"Zašto?"

Ja nisam stroj. Kada Svami izgovori tvrdnju s naglaskom na svakoj riječi, dakle, ja to trebam prenijeti s istom snagom.

Kada Svami kaže: "U meni nema sebičnosti", ja ne mogu nježno reći: "U meni nema sebičnosti." (blago izgovoreno)

Chee! Onda je istinski duh toga izgubljen! (Smijeh)

Ili Baba kaže: "Sve moje obrazovne ustanove nude besplatno obrazovanje!"

"Sve moje obrazovne ustanove su..." (blago izgovoreno)

Eh! Sve je to samo zato da shvatite kako ja ne

mogu otupiti Bhagavānov govor. (Smijeh) Ne mogu Njegov govor učiniti neukusnim i bez teka. "Oprostite mi! Nosite se s mojom vikom – ja tome ne mogu pomoći. Molim vas, oprostite mi." To im govorim.

### VEOMA SKUP RIZIK

Neki ljudi kažu: "Prevodiš veoma brzo."

"Da, brz sam. Ali shvatite moj problem. Kada Svami govori jako brzo ja ne mogu biti spor. (Smijeh) Prije nego završim rečenicu, On već završi sljedeće tri. (Smijeh) Molim vas zamislite moju situaciju. On mi ne želi dati vremena. Umjesto da me tako lupate, molim vas, žalite me, braćo moja. Molim vas da se sažalite nada mnom. Molim vas da molite za mene."

Postoje također i neki stranci koji mi govore: "Molimo te, da li bi rekao Bhagavānu da ti da malo više vremena za prevođenje?" (Smijeh)

Rekao sam: "Ne mogu poduzeti takav rizik." (Smijeh)

To je veoma skup rizik – ja ne mogu to učiniti. Bojim se da bih mogao biti smijenjen. (Smijeh)

### ZAHVALITE MI ZA ZABAVLJANJE!

A postoje i neki koji kažu s osmjehom: "Oh, Anil Kumar! Učinio si dvije greške. Svami te ispravio, zar ne?"

Rekao sam: "Da, tako sam sretan što si tako pažljiv i što si i ti također uživao kada sam doživio fijasko." (Smijeh)

Kad pogriješim pa me Svami ispravi, vi ste sretni! Dobro! Dakle, pružam vam također određenu zabavu za koju biste mi trebali zahvaliti! (Smijeh)

Ako ikada netko komentira na taj način, nikad to neću uzeto osobno. Ne uzimam to osobno. Uživam u tome jer oni govore svoje mišljenje. Nema ništa loše u tome. Svi smo mi poklonici. Mi smo braća i sestre. U tome čovjek može biti slobodan i iskren. Ništa tu nije loše. Dakle, ovo su stvari koje sam nekako osjećao da trebam podijeliti s vama.

### SAI JE SVUDA OKOLO!

Zatim vam također mogu reći jednu stvar koju sam primijetio. Ja imam sa sobom diskete – kompjutorske diskete, koje nose svu Sai literaturu razvrstanu u 1500 naslova! Možete li to zamisliti?

Kanađani temeljito čitaju Svamijevu literaturu, razvrstano u 1500 naslova te izrađuju diskete za trenutnu upotrebu. Gdje sam ja u usporedbi s tim ljudima? Oni su mi poslali izlistane primjerke oko 2000 stranica. Moj ormar je pun tih papira! Dakle, kakvo se tu istraživanje izvodi!

Onda je jedan Australac objavio knjigu nazvanu: "Sathya Sai sažetak", mislim. To je velika knjiga. To je Svamijeva literatura, nešto kao rječnik, složen po abecednom redu! Oni su sakupili svu Svamijevu literaturu. Dakle, svuda po svijetu intenzivno teče istraživanje Sathya Saijeve literature, posebice na Zapadu, u inozemstvu se izvodi tako ozbiljno proučavanje.

A nevjerojatno je i to da je tako mnogo knjiga objavljeno na ruskom jeziku! Ranije, u Rusiji, u vrijeme Staljina i Lenjina tamo nije bilo ničega sličnog religiji. Ali danas, tamo je Sai literatura na ruskom i imamo prevoditelje koji rade bolji posao i od Anila Kumara. (Smijeh) Ova dva prevoditelja (pokazuje na dvoje ljudi u publici), kako oni to lijepo rade, kako brzo govore, kako su entuzijastični! Oni to rade bez ikakvog papira. Dakle, ja to ne mogu tako. Dolje kapa vama obojici! Vi radite zaista dobar posao!

### NAŠ BOG, SVOJU DJECU KOJA SU VANI, ČINI VEĆOM OD ONE KOJA JE PORED NJEGA

Ah! Vidite li to! Ima toga sve više i više! Oh, ja se bojim da ćete me veoma brzo učiniti nezaposlenim! (Smijeh) Ali molim vas vjerujte mi, bio bih najsretnija osoba da sam izgubljen, da sam pobijeđen vašim rukama! Da, jer naš Bog, Svoju djecu koja su daleko vani, čini daleko većom nego djecu koja su veoma blizu Njega. To govori o jačini vaše odanosti.

Dakle, ja molećivo iščekujem dan kada ćete me sigurno nadmašiti. Vas dvoje ste me već nadmašili! Čekam da sretnem i drugo dvoje također! (Smijeh) Ako želite, dat ću vam ovo napismeno. Hitno otpremite ovo Rusima: "Sestra ta i ta i brat taj i taj nadmašio me je u prevođenju. Mislim to i slovima i duhom. Potpisano, K. Anil Kumar." (Smijeh)

Ovo je tamo zapisano. Možete to pokazati svima. Da, tako sam sretan. Svaki učitelj bi volio pretrpjeti gubitak u rukama vlastitog studenta. Svaki učitelj želi da ga nadmaši njegov student. Svaki roditelj želi da ga nadmaše njegova djeca. Zar vi ne mislite tako? Dakle, slično tome kada ste vi tu, ja sam zbog toga sretan!

JA VAS NEĆU ZABORAVITI ČAK NI AKO VI ZABORAVITE MENE

Onda, OK! Dogodilo se tako da se Svami počeo šaliti s dječakom. Pozvao ga je i rekao mu: "Arey, dječče! Kako je tvoj brat?"

Taj dječak reče: "Vrlo dobro, Svami!"

"Ahaa! Oženio se, zar ne?"

"Da, Svami!"

"Jesi li mu dao odjeću koju sam mu poslao?"

"Da, Svami!"

Jesi li mu dao prsten koji sam želio da mu daš?"

"Da, Svami!"

"Hmmm... reci mu jednu stvar: Da ne zaboravi svoju mladu suprugu. Nije važno ako zaboravi mene, ali neka ne zaboravi svoju mladu suprugu!"

To je Bhagavān rekao. Molim vas, pogledajte ovo! Svami reče: "Dječaci, pazite! Ja vas neću zaboraviti čak i ako vi zaboravite mene. Neću vas napustiti, čak i ako vi napustite mene!"

Tko bi danas to rekao, kažite mi? To je Bhagavān Sri Sathya Sai Baba!

Nastavit ćemo sutra. Žao mi je da je u današnjem zapisu bilo nekih osobnih bilježaka i nekih mojih osobnih iskustava kao prevoditelja. Svejedno, žao mi je što sam vam uzeo vrijeme. Kriv sam i nadam se da ćete me ispričati što sam vam oduzeo vrijeme. Ali to je nekako izašlo van samo po sebi.

Hvala vam veoma mnogo! Sai Ram!

Izvornik: <http://www.saiwisdom.com/saipearls/>  
S engleskog prevela: Lidija Horvat

### KNJIGE I SKRIPTE

1.	RIJEKA LJUBAVI - <i>premaṁvāhīnī</i>	20,00 Kn
2.	O ISPRAVNOSTI - <i>dharmavāhīnī</i>	30,00 Kn
3.	O MEDITACIJI - <i>dhyānavāhīnī</i>	30,00 Kn
4.	BOŽANSKA IGRA - <i>līlākāivalyavāhīnī</i>	15,00 Kn
5.	RIJEKA BOŽANSKOG MIRA - <i>praśāntivāhīnī</i>	40,00 Kn
6.	O UPANIŠADAMA - <i>upaniśadvāhīnī</i>	30,00 Kn
7.	O BHAGAVADĠITI - <i>ġitāvāhīnī</i>	40,00 Kn
8.	PRIĀA O RĀMI - <i>rāmākathārasavāhīnī</i> I. dio	55,00 Kn
9.	PRIĀA O RĀMI - <i>rāmākathārasavāhīnī</i> II. dio	45,00 Kn
10.	PRIĀE O KRŠNI - <i>bhāġavataavāhīnī</i>	50,00 Kn
11.	SATHYA SAI NAM GOVORI 2	55,00 Kn
12.	SATHYA SAI NAM GOVORI 3	50,00 Kn
13.	SATHYA SAI NAM GOVORI 4	50,00 Kn
14.	SATHYA SAI NAM GOVORI 7	50,00 Kn
15.	SATHYA SAI NAM GOVORI 30	50,00 Kn
16.	LJETNI PLJUSKOVI U BRINDAVANU 1990. godine	35,00 Kn
17.	LJETNI PLJUSKOVI U BRINDAVANU 1972. godine	40,00 Kn
18.	ISTINA DOBROTA LJEPOTA I. dio (ġivotopis)	20,00 Kn
19.	ISTINA DOBROTA LJEPOTA II. dio (ġivotopis)	60,00 Kn
20.	ISTINA DOBROTA LJEPOTA III. dio (ġivotopis)	60,00 Kn
21.	ISTINA DOBROTA LJEPOTA IV. dio (ġivotopis)	60,00 Kn
22.	SAI BABA I MI (Mark i Barbara Gardner)	30,00 Kn
23.	PUTOVI KOJI VODE K BOĠU (Jonathan L. Roof)	40,00 Kn
24.	ODGOVORNO RODITELJSTVO – priručnik	45,00 Kn
25.	ODGOVORNO RODITELJSTVO – radionice	50,00 Kn
26.	SATHYA SAI ODGOJ U DUHU LJUDSKIH VRIJEDNOSTI (L. Burrows)	50,00 Kn
27.	SATHYA SAI ODGOJ U DUHU LJUDSKIH VRIJEDNOSTI - Priručnik	40,00 Kn
28.	ESSE SATHYA SAI ODGOJ U DUHU LJUDSKIH VRIJEDNOSTI	20,00 Kn
29.	O VODSTVU (Dr. sc. M. L. Chibber)	60,00 Kn
30.	BUĐENJE DUHOVNOSTI U POSLOVANJU - Snaga dharmiġkog menadġmenta (Jack Hawley)	60,00 Kn
31.	BHAGAVADĠITĀ – vodiġ za Zapadnjake (Jack Hawley)	40,00 Kn
32.	MOJ BABA I JA (Dr. John Hislop)	50,00 Kn
33.	TKO JE GOSPODOV POKLONIK (Dr. M.V.N.Murthy)	15,00 Kn
34.	PUT K BOŽANSKOM MIRU – praśānti (N.Kasturi)	30,00 Kn
35.	JOGA DJELOVANJA (Kirit Patel i Vijay C.Amin – iz boġanskog uġenja S.S.S.Babe)	20,00 Kn
36.	TEMELJI DUHOVNE DISCIPLINE	10,00 Kn
37.	STUĐIJSKI KRUĠOCI	12,00 Kn
38.	IZREKE - Kalendar	35,00 Kn
39.	PJESMARICA	25,00 Kn
40.	SANSKRТСKI RJEČNIK	25,00 Kn

### AUDIO I VIDEO

41.	DVD NJEGOV RAD – simultani prijevod na hrvatski jezik	40,00 Kn
42.	DVD HIS WORK - sinkronizirano na 14 evropskih jezika	40,00 Kn
43.	DVD PURE LOVE	40,00 Kn
44.	CD BABA PJEVA BHAJANE	35,00 Kn
45.	CD GAYATRI MANTRA	30,00 Kn
46.	CD PREMASVARUPALARA (Baba pjeva mantru ASATOMA)	30,00 Kn
47.	CD MEDITACIJA NA SVJETLO	20,00 Kn
48.	CD MĀHĀŠIVARĀTRI, Snimka uġivo, Zagreb 2006. – 2 CD-a	30,00 Kn
49.	AUDIO KASETA BABA PJEVA	20,00 Kn
50.	AUDIO KASETA GAYATRI MANTRA	20,00 Kn

### KONTAKT TELEFONI - KUNSKE NARUĐBE:

BJELOVAR	(098) 1894 - 654	Nataša Rogulja
ĀAKOVEC	(091) 5417 - 197	Źeljka Škvorc
KARLOVAC	(047) 421 - 755	Tanja Vojniġ
OSIJEK	(031) 571 476	Zlata Petrovic
SISAK	(098) 9485 - 689	Vlasta Komarac
RIJEKA	(099) 595 1296	Nada Grubiša
SPLIT	(091) 5691 - 289	Neva Kuzmanoviġ
ZAGREB	(098) 9015 - 979	Edina Smrekar
	(099) 5949 - 142	Alen Ognjaġeviġ

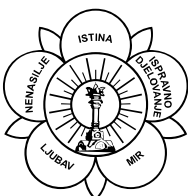




## PORUKA DANA

Ljudi mogu govoriti što god žele. Jezik koji nema kostiju, može se savijati na sve moguće načine. Kamenjem se nabacuje samo na drvo puno plodova. Kao drvo koje nosi plodove, svi plemeniti ljudi podvrgnuti su mnogim mukama i teškoćama. Ali kad čovjek čvrsto prianja uz istinu, ništa ga ne može pokolebati. Neka se bilo koji broj ljudi bori protiv istine, oni nikad ne mogu pobijediti. Stoga se čvrsto držite istine, što god se dogodi. Onaj tko stoji uz istinu, mora pobijediti. Zato se nikad nemojte odreći istine.

- BABA



[www.saiorg.hr](http://www.saiorg.hr)

### **SATHYA SAI GLASNIK**

GLASILO SATHYA SAI  
SREDIŠNJEG VIJEĆA  
HRVATSKE

Zagreb 10000, Šubićeva 20

Glavni urednik: Adriano Bratović  
Odgovorna urednica: Vesna Ćuk  
Urednik: Mladen Vinković  
Grafički urednici: David Martinčić i Mladen Vinković  
Lektorirao: Mladen Vinković  
DTP: David Martinčić  
E-mail: [urednik.sai.glasnika@email.t-com.hr](mailto:urednik.sai.glasnika@email.t-com.hr)  
Sathya Sai Glasnik izlazi jednom mjesečno  
Tisak: Medicinska naklada, Zagreb, umnoženo u 176 primjeraka